

WAHRSCH EINLICHT

...unsere größte Herausforderung

siteco

office

industry

traffic

shopping

public

sports



Fluter und Scheinwerfer

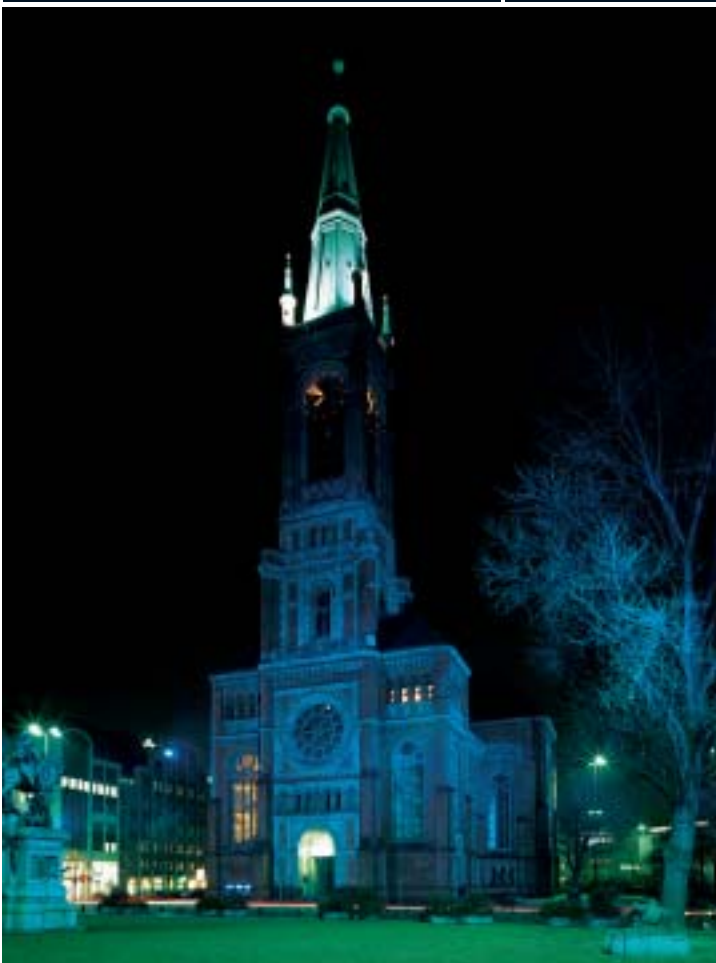
Galaktisch gut.
Licht einer neuen
Dimension.

siteco Sie werden sehen.

Licht und Schatten

Die Nacht hat ihre eigenen Gesetze.

Schönheit, wie sie das Tageslicht erzeugt, kennt sie nicht. Formen, die am Tag Erstaunen oder Freude hervorrufen, können im Dunkel der Nacht nicht wirken. Die Nacht hat aber zweifelsohne ihre eigenen Reize, und sie bringt ihre eigenen Formen und Farben hervor, wenn man durch Kunstlicht die richtigen Akzente setzt. Plötzlich werden Konturen sichtbar, die dem Betrachter im hellen Sonnenlicht verborgen bleiben. Architektonische Details rücken in den Mittelpunkt, die am Tag ein Schattendasein fristen. Gebäude, die um 12 Uhr Mittags von gehetzten Berufstätigen ignoriert werden, können nach Sonnenuntergang plötzlich das Interesse ganz auf sich lenken. Das Spiel mit Licht und Schatten, mit Farben und Formen kann aber nicht nur der Architektur zu einem zweiten Leben nach dem Sonnenuntergang verhelfen: mit höheren Lichtstärken in horizontaler Richtung können etwa Hausfassaden Räume aufhellen und damit Orte erzeugen, die nur die Nacht hervorbringen kann. Die Nacht hat ihre eigenen Gesetze. Wir haben Erfahrung damit. Und wir freuen uns schon darauf, diese Erfahrung mit Ihnen zu teilen.





Lichtverschmutzung? Nicht mit uns.

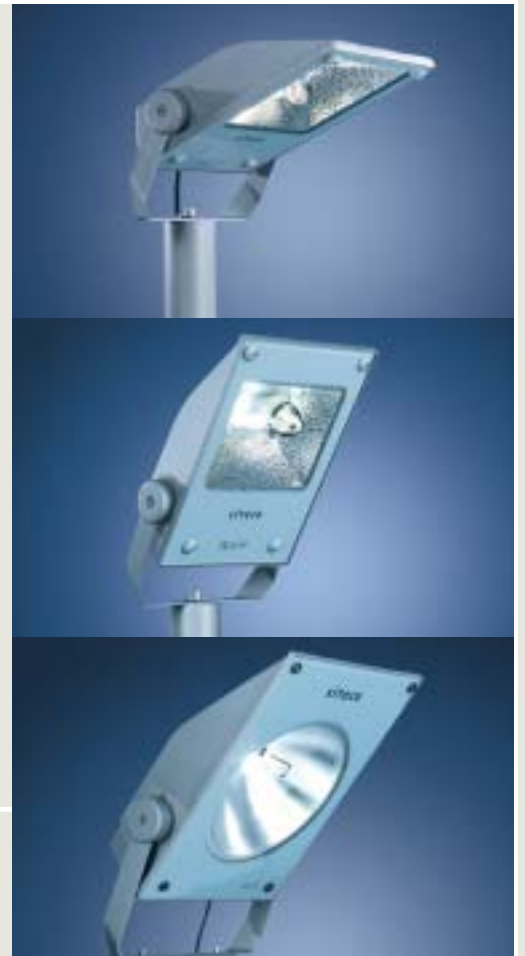
Lichtimmission nennt man die störende Lichteinwirkung von Lichtquellen auf die angrenzenden Bereiche. Sie macht sich bemerkbar durch unerwünschte Erhellung von Fenstern, Terrassen bzw. Wohnbereichen oder wirkt sich als Blendung durch Lichtquellen mit hoher Leuchtdichte aus. Lichtimmission belästigt Anwohner und bringt Mensch und Tier um den Schlaf. Zur Vermeidung von Immissionen wurden maximale vertikale Beleuchtungsstärken E_v festgelegt.
(links oben: symmetrisch strahlender Fluter
links unten: asymmetrisch strahlender Fluter)

Siteco minimiert die Lichtimmission. Unsere asymmetrisch strahlenden Fluter z.B. strahlen ihr Licht ausschließlich nach vorne und nach unten ab. Der neue Bifokal-Spiegel unseres symmetrischen Fluters leuchtet mastnahe und -ferne Bereiche perfekt aus. Gleichzeitig lenkt er das nach oben strahlende Licht nach unten und vermeidet so wirkungsvoll Streulicht.

Siteco. Sauberes Licht.

Die neue Generation:
unverschämt gutes Design und
bewährt gute Technik.

- A2 MINI
- S2 MINI
- R2 MIDI





R2 MAXI und A2 MAXI, Stadion Helsinki (FIN)

SISTAR MAXI, Cargo-Lifter, bei Berlin (D)

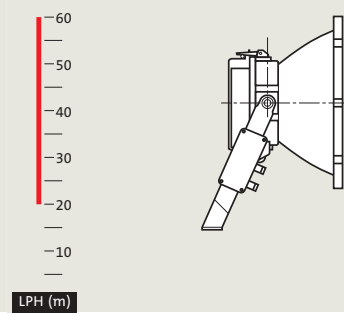
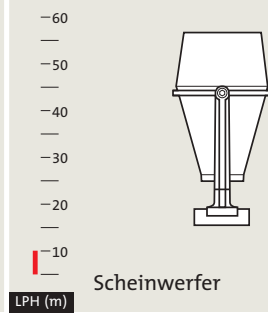
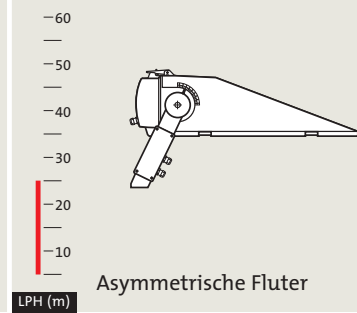
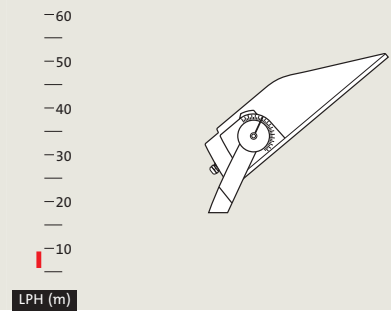
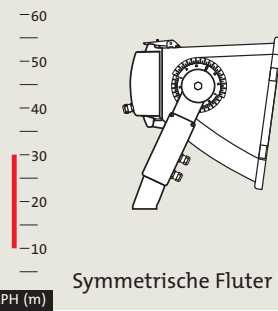
Kapitelübersicht



Ob die Anstrahlung von Gebäuden und historischen Monumenten gefragt ist oder die brillante Ausleuchtung von sportlichen Höchstleistungen, Leuchten und Fluter aus dem arealen und sportiven Sortiment bieten alle technischen Möglichkeiten. Ein lückenloses Produktspektrum garantiert die optimale Beleuchtungslösung für jeden Anwendungsfall. Eine Vielzahl von Projekten – von der kleinsten Anwendung bis hin zur großen Aufgabe wie z.B. das Stade de France in Paris belegen die Kompetenz des Leuchtenprogramms. Wir freuen uns auf Ihre Aufgabe.



Kapitelübersicht



Kapitelübersicht

Asymmetrische Fluter

S. 8-23

Symmetrische Fluter

S. 24-35

Scheinwerfer

S. 36-50



A2 MAXI

Asymmetrische Fluter

A2 MIDI



Produktinformationen

Referenzen	10-11
Maße, Leuchtenbeschreibung	12-13
Maße, Zubehör	14-15
Lichttechnik	16-17

Bestelldaten

A2 MINI	18
A2 MIDI	18
A2 MAXI	19
Zubehör und Ersatzteile	20-23



A2 MINI



A2 MINI,
Café im Stadtzentrum Moskau (RUS)



A2 MAXI und R2 MAXI,
Skipiste in Maribor (SLO)

Asymmetrische Fluter Referenzen

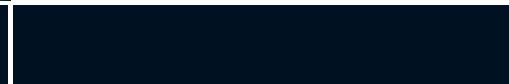
A2 MAXI und R2 MAXI,
Stadion in Helsinki (FIN)



Asymmetrische Fluter für Anstrahlungen und Flächenbeleuchtung im Innen- und Außenbereich.

Fluter der niedrigen bis hohen Leistungs-klasse beleuchten sportliche Höchstleistungen im Außenbereich genauso wie das Halleninnere von Sport- und öffentlichen Veranstaltungen mit minimaler Streulicht-aussendung.

Aber auch die Anstrahlung von historischen Gebäuden und Monumenten mit Leuchten aus dem asymmetrischen Programm setzt interessante Lichtpunkte und Akzente.



A2 MAXI,
Flughafenvorfeld in Helsinki (FIN)

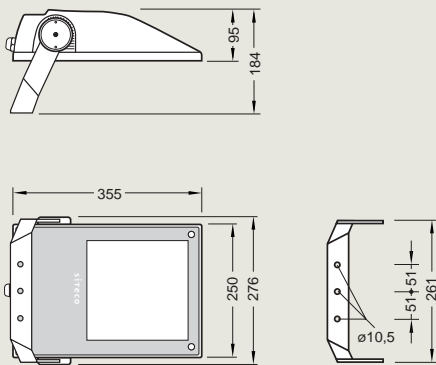


A2 MINI,
Tankstellenbereich in Linz (A)

Asymmetrische Fluter Maße

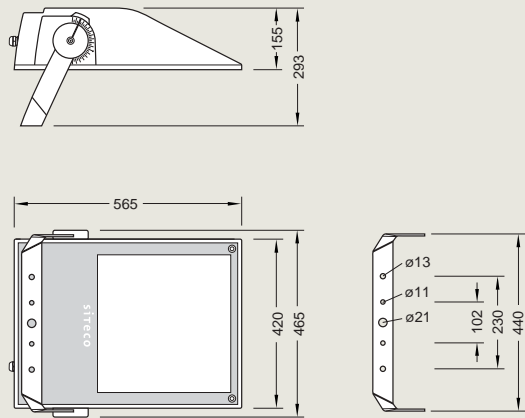
A2 MINI

5NA 757... $A_W = 0,08 \text{ m}^2$



A2 MIDI

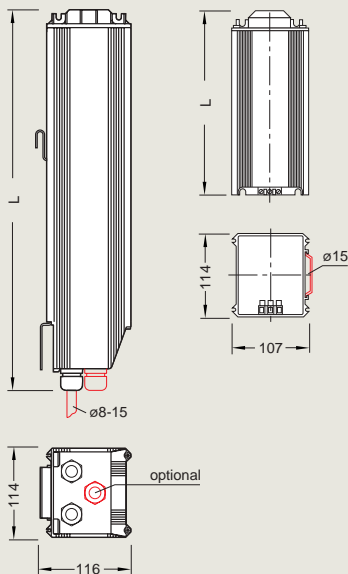
5NA 758... $A_W = 0,10 \text{ m}^2$



Vorschaltgerät

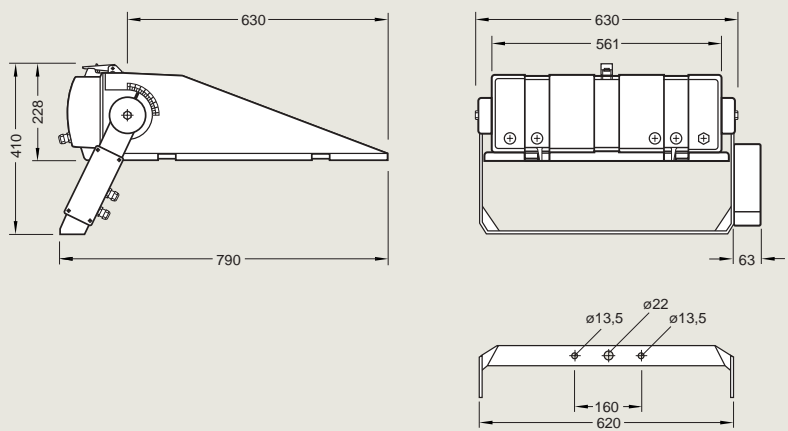
Geräteeinheit

Gerät mit Klemmen



A2 MAXI

5NA 759... $A_W = 0,13 \text{ m}^2$



Alle Maße in mm

Asymmetrische Fluter

Sicherheit: Netzunterbrechung nach Gehäuseöffnung



Asymmetrisch strahlende Fluter mit horizontal angeordneter Lichtaustrittsöffnung für gleichmäßige Ausleuchtung bei minimalem Streulicht.

3 Baugrößen erschließen in Verbindung mit einsetzbaren Lichtquellen sehr weite Anwendungsbereiche in der Außen- und Innenbeleuchtung.

Einsatz

- Empfohlene Lichtpunkthöhen:
 - SiCOMPACT A2 MINI: 1 - 6 m
 - SiCOMPACT A2 MIDI: 6 - 12 m
 - SiCOMPACT A2 MAXI: 12 - 25 m
- Anwendungsbereiche:
 - Flächenbeleuchtung und Anstrahlungen in Innen- und Außenbereichen, in Sport- und Mehrzweckhallen, Schwimmhallen, auf Sportplätzen, Stadien mit Tribünen-dächern, Industrieanlagen, Gleisfeldanlagen, Flughafenvorfelder

Gehäusetechnik

- Schutzklasse: I
- Schutzart:
 - MINI: IP 66
 - MIDI: IP 66
 - MAXI: IP 65
- Zweiteiliges Gehäuse aus Aluminiumdruckguss bei MAXI
- Einteiliges Gehäuse aus Aluminiumdruckguss bei MINI/MIDI
- Im Gehäuse umlaufende Silikon-Dichtung
- Integrierte Druckausgleichsöffnung
- Scheibe aus Sicherheitsglas
- Abgewinkelter Tragbügel aus Stahl, verzinkt



Werkzeuglose Gehäuseentriegelung zum Öffnen des Lampenraumes bei A2 MAXI

Elektrik

- Vorschaltgeräte:
 - SiCOMPACT A2 MINI: 70/150 W, im Gehäuse vom Lampenraum getrennt
 - SiCOMPACT A2 MIDI: 250/400 W, im Gehäuse vom Lampenraum getrennt
 - SiCOMPACT A2 MAXI: separat zu bestellen und getrennt zu montieren
- Varianten für sofortige Heißwiederverzündung (mit automatischer Netzunterbrechung beim Öffnen) lieferbar

Besonderheiten

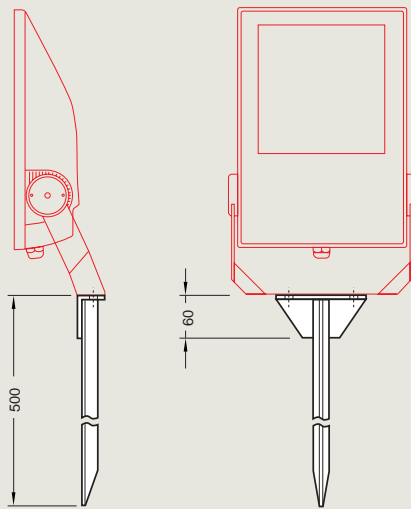
- Horizontaler Lichtaustritt mit minimiertem Streulicht für hohe Anlagenwirkungsgrade
- Schneller Lampenwechsel ohne Verstellen des Fluters
- Abgewinkelte Tragbügel zur Verhinderung der Abschattung bei übereinander montierten Flutern
- Traversen zur Mastanbindung in verschiedenen Varianten für A2 MINI und A2 MIDI lieferbar

Lieferung: komplett verpackt

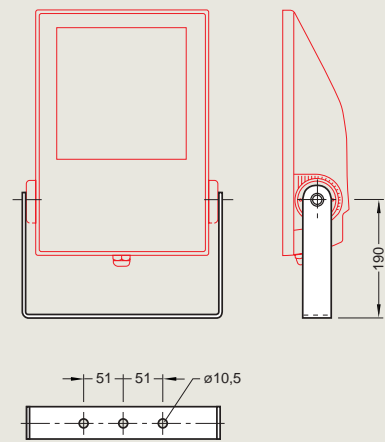
Asymmetrische Fluter Maße, Zubehör

Alle Maße in mm

Erdspieß für A2 MINI

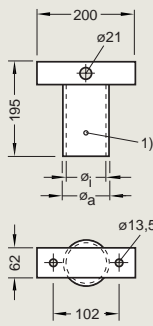


Designbügel für A2 MINI



Traversen Typ 1 für vorhandene Maste (Komfortausführung)

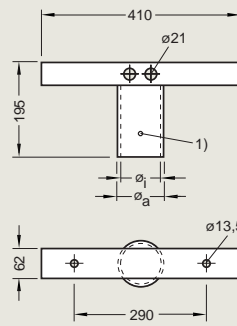
1-fach für A2 MINI und A2 MIDI



1) Innensechskant 3 x M10 x 20

	Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a
MINI	60	67	76
	76	78	89
	89	92	101
MIDI	76	78	89
	89	92	101
	102	117	127

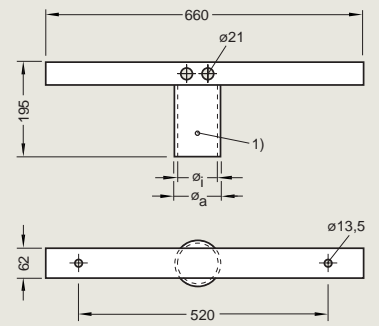
2-fach für A2 MINI



1) Innensechskant 3 x M10 x 20

	Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a
MINI	76	78	89
	89	92	101

2-fach für A2 MIDI

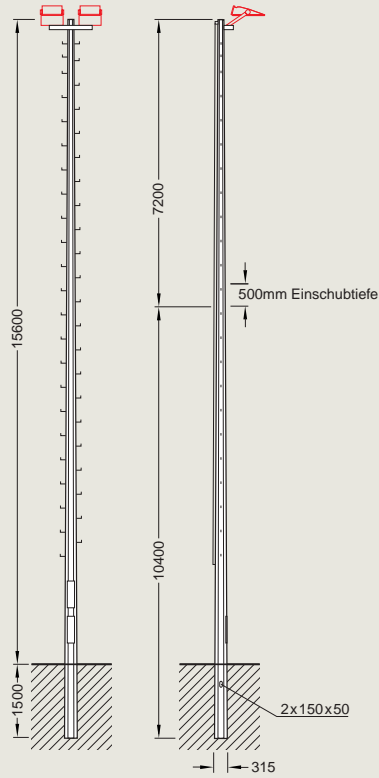


1) Innensechskant 3 x M10 x 20

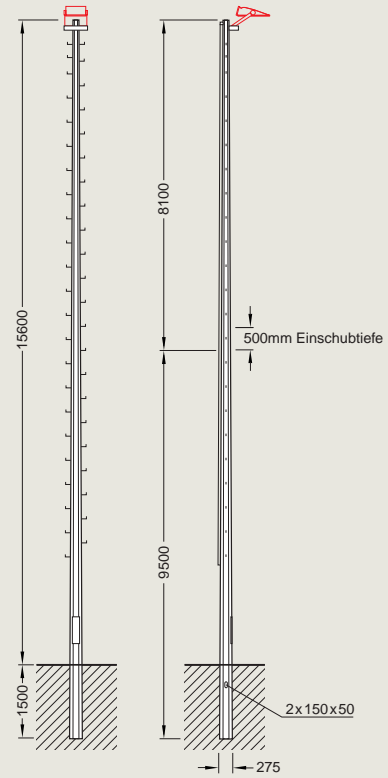
	Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a
MIDI	76	78	89
	89	92	101
	102/108	117	127

Asymmetrische Fluter Maße, Zubehör

Mast für 2 MAXI Fluter, mit Steigbügel und Traverse

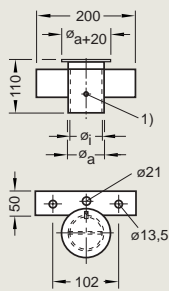


Mast für 1 MAXI Fluter, mit Steigbügel und Traverse



Traverse Typ 2 für vorhandene Maste (einfache Ausführung)

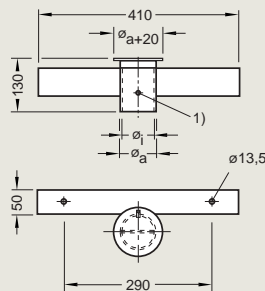
1-fach für A2 MINI und A2 MIDI



1) Innensechskant 3 x M10 x 20

Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a	
MINI	60	67	76
	76	78	89
	89	92	101
MIDI	76	78	89
	89	92	101
102/108	117	127	

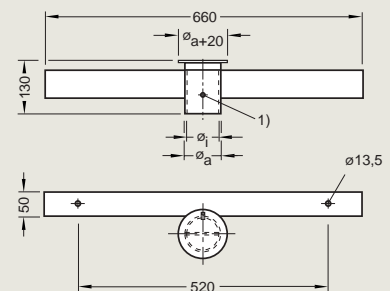
2-fach für A2 MINI



1) Innensechskant 3 x M10 x 20

Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a	
MINI	76	78	89
	89	92	101


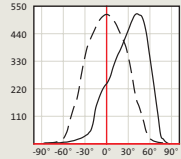
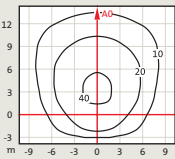
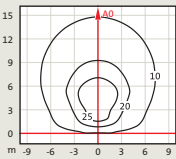

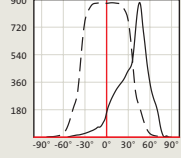
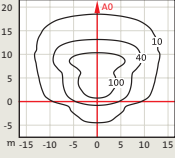
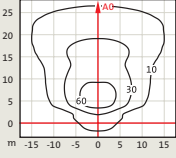

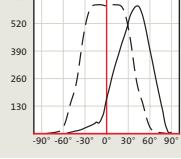
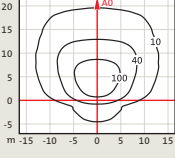
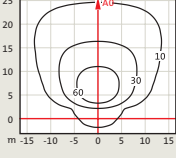

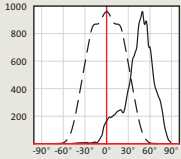
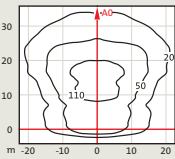
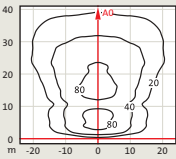

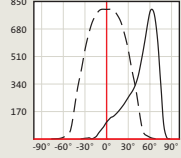
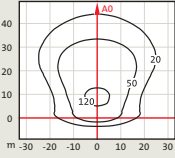
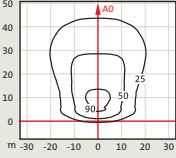

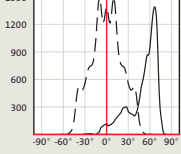


2-fach für A2 MIDI



1) Innensechskant 3 x M10 x 20

Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a	
MIDI	76	78	89
	89	92	101
102/108	117	127	

Asymmetrische Fluter Lichttechnik

Leuchtentyp	Bestückung	Lichtverteilung	ISOLUX-Kurven (Beleuchtungsstärke in Lux-Neuwerte)	
A2 MINI (5NA 757 2-1PS0208) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ streuend 	1 x HIT-DE 150 W 	A0 B50 	LPH = 9m N = 0° 	LPH = 9m N = 20° 
A2 MIDI (5NA 758 2-1TB0208) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ bündelnd 	1 x HIT-DE 400 W 	A0 B50 	LPH = 9m N = 0° 	LPH = 9m N = 20° 
A2 MIDI (5NA 758 2-1TS0208) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ streuend 	1 x HIT-DE 400 W 	A0 B43 	LPH = 9m N = 0° 	LPH = 9m N = 20° 
A2 MAXI (5NA 759 0-1VS01) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ streuend 	1 x HST 1000 W 	A0 B50 	LPH = 16m N = 0° 	LPH = 16m N = 10° 
A2 MAXI (5NA 759 0-1WS02) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ streuend 	1 x HIT-DE 2000 W /D/S 	A0 B63 	LPH = 16m N = 0° 	LPH = 16m N = 10° 
A2 MAXI (5NA 759 0-1WB02) <ul style="list-style-type: none"> ■ asymmetrischer Spiegel ■ Planglas ■ bündelnd 	1 x HIT-DE 2000 W /D/S 	A0 B66 	LPH = 16m N = 0° 	LPH = 16m N = 10° 

N = Neigung des Fluters zur Vertikalen

Asymmetrische Fluter Lichttechnik



Facettierter Spiegel für extreme asymmetrische Lichtlenkung bei hervorragender Blendungsbegrenzung und Streulichtreduzierung.



2-lampige Version

Lichttechnik

- Asymmetrische Lichtverteilung:
 - SiCOMPACT A2 MINI: streuend
 - SiCOMPACT A2 MIDI, A2 MAXI: streuende oder bündelnde Version

Lichttechnische Abdeckung

- Planglas

Klasse der Blendungsbegrenzung (KB)

- KB 1 (abgeschirmt): bei horizontaler Betriebslage für A2 MINI und A2 MIDI

Weitere lichttechnische Daten finden Sie in unserem Lichtplanungsprogramm SISPORT

Asymmetrische Fluter

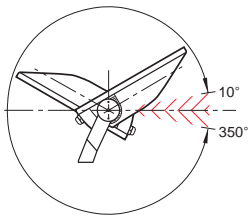
-16
-14
-12
-10
-8
-6
-4
-2

LPH (m)



5NA 757 2-1NS0208

Neigungseinstellung bei Aussenanwendung



A2 MINI

- Asymmetrisch strahlender Fluter in kompakter Bauweise
- Montage auf Maste mittels Traverse oder an Wänden: Einstellbereich 360° im Innenbereich
- Tragbügel verzinkt und lackiert
- Schutzklasse: I (SK: II auf Anfrage)
- Schutzart: IP 66
- Hochglanzreflektor in streuender Ausführung
- Lichttechnische Abdeckung: Planglas
- Genaue Fluterjustage über Rasterung mit integriertem Verdrehenschutz
- Gehäuseoberfläche: Siteco-Eisenglimmer sowie Reinweiß RAL 9010
- Geeignet zur Anstrahlung von Flächen und Fassaden, zur Indirektbeleuchtung und zur gebäudenahen Installation
- Besonderheiten:
 - Version mit elektronischem Vorschaltgerät lieferbar (geräuschloser Betrieb, hohe Farbkonstanz, erhöhte Lampenlebensdauer)
 - Version mit sofortiger Heißwiederzündung lieferbar
 - Blenden und Schutzgitter für besondere Anforderungen lieferbar

Bestückung (W)	Licht- verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zünd- und Vorschaltgerät für Halogenlampen			
1 x Haloline 200/300W	streuend	5,4	5NA 757 0-1SS0208H
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT-DE/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE/HST-DE 70W	streuend	7,8	5NA 757 2-1NS0208
1 x HIT-DE/HST-DE 150W	streuend	8,5	5NA 757 2-1PS0208
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät (kompensiert) für HIT/HST-DE-Lampen (E27 Sockel)			
1 x HST 70W	streuend	7,8	5NA757 2-1NS0108
mit eingebautem elektronischem Vorschaltgerät für HIT-DE/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE/HST-DE 70W	streuend	7,8	5NA 757 7-1NS0208
mit eingebautem Heißzündgerät und Vorschaltgeräte-Einheit in separatem Gehäuse			
1 x HIT-DE/HST-DE 70W	streuend	8,5	5NA 757 6-1NS0208
1 x HIT-DE/HST-DE 150W	streuend	9,5	5NA 757 6-1PS0208

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

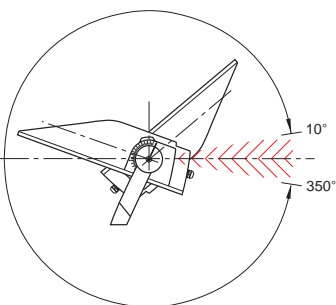
-16
-14
-12
-10
-8
-6
-4
-2

LPH (m)



5NA 758 2-1SS0108

Neigungseinstellung bei Aussenanwendung

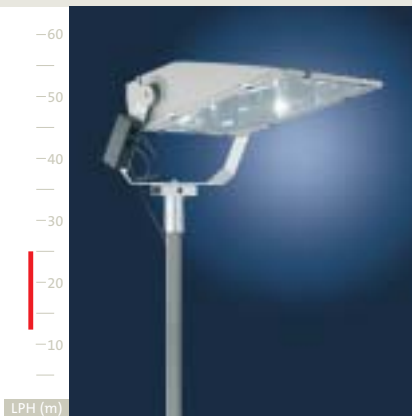


A2 MIDI

- Asymmetrisch strahlender Fluter in flacher Bauweise
- Montage auf Maste mittels Traverse oder an Wänden: Einstellbereich 360° im Innenbereich
- Stabiler, schwingungsdämpfender Bügel, verzinkt und lackiert
- Schutzklasse: I (SK: II auf Anfrage)
- Schutzart: IP 66
- Hochglanzreflektor in streuender oder bündelnder Ausführung
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas
- Genaue Fluterjustage über Rasterung mit integriertem Verdrehenschutz
- Gehäuseoberfläche: lackiert in Siteco-Eisenglimmer
- Geeignet zur Flächenbeleuchtung, auf Tennisplätzen, in Sport- und Schwimmhallen, auf Parkplätzen und für Objektschutzanlagen
- Besonderheiten:
 - Version mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für sofortige Heißwiederzündung lieferbar
 - Blenden und Schutzgitter für besondere Anforderungen lieferbar

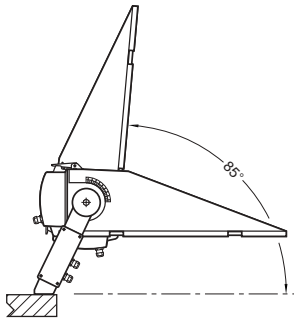
Bestückung (W)	Licht- verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zünd- und Vorschaltgerät für Halogenlampen			
1 x Haloline 1000W	streuend	12,7	5NA 758 0-1VS0208H
1 x Haloline 1000W	bündelnd	12,7	5NA 758 0-1VB0208H
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT/HST-Lampen			
1 x HIT-/HST 250W	streuend	16,0	5NA 758 2-1SS0108
1 x HIT-/HST 250W	bündelnd	16,0	5NA 758 2-1SB0108
1 x HIT-/HST 400W	streuend	17,9	5NA 758 2-1TS0108
1 x HIT-/HST 400W	bündelnd	17,9	5NA 758 2-1TB0108
für HIT/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 250W	streuend	16,0	5NA 758 2-1RS0208
1 x HIT-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 758 2-1RB0208
1 x HST-DE 250W	streuend	16,0	5NA 758 2-1SS0208
1 x HST-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 758 2-1SB0208
1 x HIT-/HST-DE 400W	streuend	17,9	5NA 758 2-1TS0208
1 x HIT-/HST-DE 400W	bündelnd	17,9	5NA 758 2-1TB0208
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für sofortige Heißwiederzündung für HIT/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 250W	streuend	19,0	5NA 758 7-1RS0208
1 x HIT-DE 250W	bündelnd	19,0	5NA 758 7-1RB0208
1 x HST-DE 250W	streuend	19,0	5NA 758 6-1SS0208
1 x HST-DE 250W	bündelnd	19,0	5NA 758 6-1SB0208
1 x HIT-DE 400W	streuend	20,9	5NA 758 7-1TS0208
1 x HIT-DE 400W	bündelnd	20,9	5NA 758 7-1TB0208
1 x HST-DE 400W	streuend	20,9	5NA 758 6-1TS0208
1 x HST-DE 400W	bündelnd	20,9	5NA 758 6-1TB0208

Asymmetrische Fluter



IP 65

5NA 759 0-1VB02



A2 MAXI

- Asymmetrisch strahlender Fluter in flacher Bauweise
- Montage auf Maste mittels Traverse oder auf Tragwerken, mit separat zu montierenden Vorschaltgeräten
- Robuster Tragbügel, verzinkt
- Schutzklasse: I (SK: II auf Anfrage)
- Schutzart: IP 65
- Lageunabhängige Druckausgleichsöffnung
- Eloxiertes Aluminiumreflektor in streuender oder bündelnder Ausführung
- Sehr geringe Streulichtausendung bei horizontaler Betriebslage löst Lichtimmissionsprobleme
- Optimierte Spiegel für Kurzbogenlampen HIT-DE oder Kolbenlampen HIT/HST
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas
- Gehäuseoberfläche: Aluminium sandgestrahlt
- Geeignet für Fußballtrainingsplätze, Stadien, Sport- und Mehrzweckhallen, Rennbahnen, Skipisten oder Flughafenvorfelder, Industrieanlagen
- Empfohlener Einstellwinkel 0°-10°
- Maximaler Schwenkbereich bis 85° (z.B. für Gebäudeanstrahlungen)
- Besonderheiten:
 - Anschlusskasten mit/ohne Zündgerät am Montagebügel, thermisch entkoppelt
 - Öffnen des Lampenraumes mittels Kniehebelverschluss, selbstverriegelnd; allpolige Netzunterbrechung bei doppelt gesockelten Lampen
 - Einstellskala beidseitig am Gehäuse
 - Exakte Fluterjustage über Rasterung mit integriertem Verdrehschutz
 - Version mit eingebautem Zündgerät für sofortige Heißwiederzündung lieferbar

Bestückung (W)	Lichtverteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-Lampen mit innenliegendem Zünder			
1 x HIT 2000W/D/I	streuend	22,0	5NA 759 0-1WS01
1 x HIT 2000W/N	streuend	22,0	5NA 759 0-1WS01
mit angebautelem Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT/HST-Lampen			
2 x HIT/HST 250/400W	streuend	23,0	5NA 759 0-2TS01
1 x HIT/HST 1000W	streuend	22,0	5NA 759 0-1VS01
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1000W/D/S	streuend	22,0	5NA 759 0-1VS02
1 x HIT-DE 1000W/D/S	bündelnd	22,0	5NA 759 0-1VB02
1 x HIT-DE 2000W/D/S	streuend	22,0	5NA 759 0-1WS02
1 x HIT-DE 2000W/D/S	bündelnd	22,0	5NA 759 0-1WB02
mit angebautelem Zündgerät für sofortige Heißwiederzündung, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1000/2000W/D/S	streuend	26,0	5NA 759 7-1WS02
1 x HIT-DE 1000/2000W/D/S	bündelnd	26,0	5NA 759 7-1WB02

*Betrieb der Scheinwerfer nur über geeignetes Vorschaltgerät (separat zu bestellen und zu montieren, siehe Seite 22)

Asymmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

**Schirmblende**

■ Stahlblech, verzinkt, lackiert (RAL 9005, matt)

für A2 MINI		5NA 757 0-0XB
für A2 MIDI	ohne Abb.	5NA 758 0-0XB

**Lamellenblende**

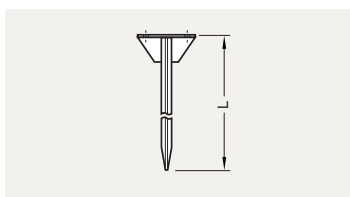
■ Stahlblech, verzinkt, lackiert (RAL 9005, matt)

für A2 MINI		5NA 757 0-0XL
für A2 MIDI	ohne Abb.	5NA 758 0-0XL

Schutzgitter (ohne Abb.)

■ V4A Edelstahl

für A2 MINI		5NA 757 0-0XD
für A2 MIDI	ohne Abb.	5NA 758 0-0XD

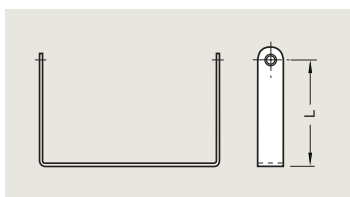
**Erdspeiß**

■ Stahl, verzinkt
■ L=500

für A2 MINI		5NA 757 0-0ES
-------------	--	---------------

**V4A-Bügel; unlackiert**

für A2 MINI		5NA 757 0-0EB00
für A2 MIDI	ohne Abb.	5NA 758 0-0EB00

**Designbügel**

■ Stahl

für A1 MINI	L 190 mm	5NA 757 0-1X08
-------------	----------	----------------

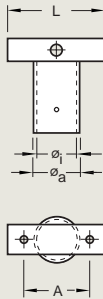
Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

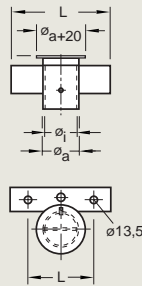
Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

Asymmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile

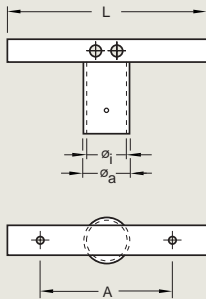
Zubehör



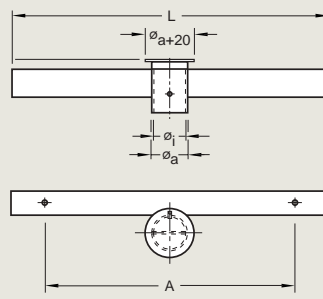
1



2



3



4

Traversen für A2 MINI und A2 MIDI

Anzahl	Zopf ϕ	L	A	ϕ_i	ϕ_a	kg	Bestell-Nr.
Fluter							
für A2 MINI							
Typ 1 (siehe Abb. 1/3)							
1	60 mm	200	102	67	76	2,4	5NY 747 0-1XA01
1	76 mm	200	102	78	89	2,6	5NY 747 0-1XA11
1	89 mm	200	102	92	101	2,8	5NY 747 0-1XA21
2	76 mm	410	290	78	89	3,9	5NY 747 0-2XA11
2	89 mm	410	290	92	101	4,0	5NY 747 0-2XA21
Typ 2 (siehe Abb. 2/4)							
1	60 mm	200	102	67	76	2,4	5NY 747 0-1XA02
1	76 mm	200	102	78	89	2,6	5NY 747 0-1XA12
1	89 mm	200	102	92	101	2,8	5NY 747 0-1XA22
2	76 mm	410	290	78	89	3,9	5NY 747 0-2XA12
2	89 mm	410	290	92	101	4,0	5NY 747 0-2XA22
für A2 MIDI							
Typ 1 (siehe Abb. 1/3)							
1	76 mm	200	102	78	89	2,6	5NY 747 0-1XA11
1	89 mm	200	102	92	101	2,8	5NY 747 0-1XA21
1	102/108 mm	200	102	117	127	3,0	5NY 747 0-1XA31
2	76 mm	660	520	78	89	4,4	5NY 748 0-2XA11
2	89 mm	660	520	92	101	4,7	5NY 748 0-2XA21
2	102/108 mm	660	520	117	127	5,5	5NY 748 0-2XA31
Typ 2 (siehe Abb. 2/4)							
1	76 mm	200	102	78	89	2,6	5NY 747 0-1XA12
1	89 mm	200	102	92	101	2,8	5NY 747 0-1XA22
1	102/108 mm	200	102	117	127	3,0	5NY 747 0-1XA32
2	76 mm	660	520	78	89	4,4	5NY 748 0-2XA12
2	89 mm	660	520	92	101	4,7	5NY 748 0-2XA22
2	102/108 mm	660	520	117	127	5,5	5NY 748 0-2XA32

Ersatzteile

für A2 MINI	
Ersatzglas mit Scharnier	5NA 757 0-0XG08
für A2 MIDI	
Ersatzglas mit Scharnier	5NA 758 0-0XG08
für A2 MAXI	
Ersatzglas	5NA 759 0-0XG08

Asymmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

Zubehör

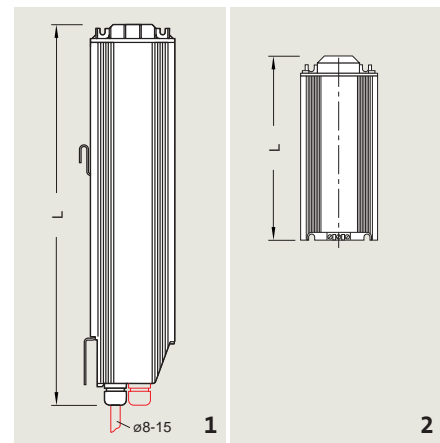
Vorschaltgeräte

Vorschaltgeräte-Einheit optimiert auf Maste SNY 759..MS (siehe Abb. 1)

- Kompakteinheit für Masteinbau zur Versorgung von Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung
 - Schutzklasse: I
 - Schutzgrad: IP 54
 - Vorschaltgerät, Kompensationskondensator, Sicherungssockel mit Schraubkappe und Klemmleisten auf der Bodenplatte montiert, anschlussfertig verdrahtet
 - Anschlussklemme (10 mm²)
 - Für Kabelaußendurchmesser 8...15 mm
 - Für große Kabelquerschnitte bis 3 x 5 x 16 mm² siehe Kabelübergangskasten
 - Einbaumöglichkeit für eine zusätzliche Klemme zur Durchgangsverdrahtung optional
- Vorschaltgerät mit Klemmen (unkompensiert) (siehe Abb. 2)**
- Kompaktes Einzel-Vorschaltgerät für Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung, z.B. für Einbau in Schaltschränke
 - Massives Aluminiumstrangpressprofil, Einbrennlackierung in der Farbe RAL 9005
 - Schutzklasse: I
 - Schutzgrad: IP 00
 - Anschlussklemmen (offen, 4 mm²)

Vorschaltgeräte für A2 MAXI

für Bestückung	Gewicht (kg)	Länge (mm)	Lampenstrom (A)	Netzspannung (V)	Bestell-Nr.
Vorschaltgeräte-Einheit mit Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HST 600W	8,0	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VK6
1 x HST 1000W	12,1	550	10,3	230/240	5NA 759 2-1VK11
1 x HIT 2000W/N	15,5	570	8,8	380/400	5NA 759 2-1VK8
1 x HIT 2000W/D/I	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VK10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	12,0	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VK0
1 x HIT 1000W/D	12,0	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VK0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VK10
Vorschaltgeräte-Einheit ohne Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HIT/HST 250W	5,0	385	3,0	230/240	5NA 759 2-1VR3
1 x HIT/HST 400W	7,0	460	4,4	230/240	5NA 759 2-1VR4
1 x HST 600W	7,7	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VR6
1 x HST 1000W	11,8	550	10,3	230/240	5NA 759 2-1VR11
1 x HIT 2000W/N	15,2	570	8,8	380/400	5NA 759 2-1VR8
1 x HIT 2000W/D/I	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VR10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	11,7	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VR0
1 x HIT 1000W/D	11,7	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VR0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,2	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VR10
2 x HIT/HST 250W	8,5	570	2 x 3,0	230/240	5NA 759 2-2VR3
2 x HIT/HST 400W	12,5	570	2 x 4,4	230/240	5NA 759 2-2VR4
Vorschaltgeräte mit Klemmen (siehe Abb. 2)					
1 x HST 600W	6,3	130	6,2	230/240	5NA 749 2-1VE6
1 x HST 1000W/D/S	10,3	190	10,3	230/240	5NA 749 2-1VE11
1 x HIT 2000W/N	15,2	235	8,8	380/400	5NA 749 2-1VE8
1 x HIT 2000W/D/I	19,7	295	10,3	380/400	5NA 749 2-1VE10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	10,2	190	9,5	230/240	5NA 749 2-1VE0
1 x HIT 1000W/D	10,2	190	9,5	230/240	5NA 749 2-1VE0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,7	295	10,3	380/400	5NA 749 2-1VE10



Asymmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

Maste

Mast für 1 Fluter (siehe Abb. 3)

- Höhe 16 m
- 2-teilig, konisch-achtkantig
- Stahl, feuerverzinkt
- Mit anschraubbaren Steigsprossen
- 1-türig
- C-Profilschiene mit Schiebemuttern M12 für Gerätemontage
- Traverse 400 mm für 1 Fluter
- Befestigungsmaterial für Flutermontage bauseits

Mast für 2 Fluter (siehe Abb. 4)

- Höhe 16 m
- 2-teilig, konisch-achtkantig
- Stahl, feuerverzinkt
- Mit anschraubbaren Steigsprossen
- 2-türig
- C-Profilschiene mit Schiebemuttern M12 für Gerätemontage
- Traverse 1100 mm für 1-2 Fluter
- Befestigungsmaterial für Flutermontage bauseits

Maste mit Steigbügel und Traverse für A2 MAXI (siehe Abb. 3 und 4)

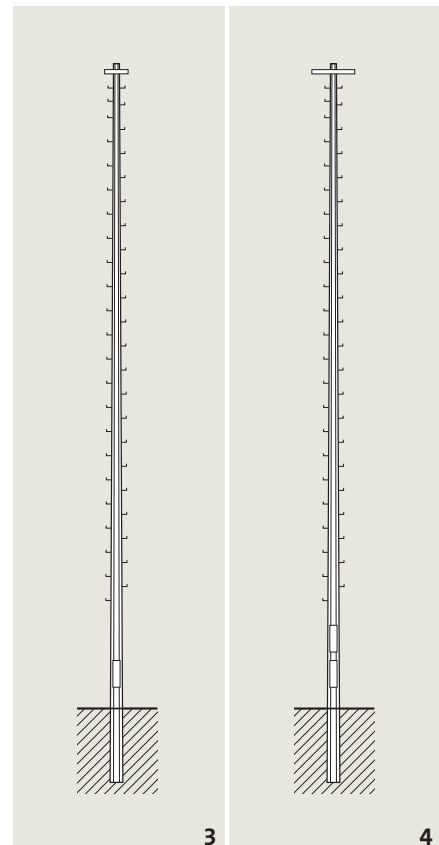
	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
Mast, zweiteilig, konisch-achtkantig, mit Traverse 1-fach	340	5NY 759 0-1MS
Mast, zweiteilig, konisch-achtkantig, mit Traverse 2-fach	420	5NY 759 0-2MS

Kabelübergangskästen für A2 MAXI für Masteinbau (ohne Abb.)

	Gewicht (kg)	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe (mm)	Bestell-Nr.
für 1 Sicherung 1 x E14 0,5		250	72	75	5NY 700 0-1XK
für 2 Sicherungen 2 x E14 0,5		250	72	75	5NY 700 0-2XK

Traversen und Mastaufsätze für vorhandene Maste für A2 MAXI

	Zopf ϕ	ϕ i	ϕ a	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
Typ 1 (siehe Seiten 14-15)					
	76	80	89	2,1	5NY 749 0-1XA11
	89	92	102	2,5	5NY 749 0-1XA21
	102/108	117	127	2,9	5NY 749 0-1XA31
Typ 2 (siehe Seiten 14-15)					
	76	80	89	2,1	5NY 749 0-1XA12
	89	92	102	2,5	5NY 749 0-1XA22
	102/108	117	127	2,9	5NY 749 0-1XA32





S2 MAXI

Symmetrische Fluter

S2 MINI



Produktinformationen

Referenzen	26-27
Maße, Leuchtenbeschreibung	28-29
Lichttechnik	30-31

Bestelldaten

S2 MINI	32
S2 MIDI	32
S2 MAXI	33
Zubehör und Ersatzteile	34-35



S2 MIDI



S2 MIDI, Televisionszentrale in Moskau (RUS)

Symmetrische Fluter Referenzen

S2 MAXI, Weißes Haus in Moskau (RUS)



Ob MAXI oder MIDI – die Symmetrischen Fluter des Siteco-Programms stellen sich der kleinen oder großen Beleuchtungsaufgabe.

In verschiedenen Baugrößen mit neuer bi-focaler Spiegeltechnologie, streuender sowie bündelnder Lichttechnik mit hohen Wirkungsgraden ermöglichen sie optimale und effiziente Beleuchtungslösungen.



S2 MIDI, Mostransgas-Bürogebäude in Moskau (RUS)



S2 MIDI, Nuri-Osmaniye Moschee in Istanbul (TR)

Symmetrische Fluter Maße

S2 MINI	S2 MIDI
<p>5NA 751... $A_w = 0,08 \text{ m}^2$</p>	<p>5NA 752... $A_w = 0,24 \text{ m}^2$</p>

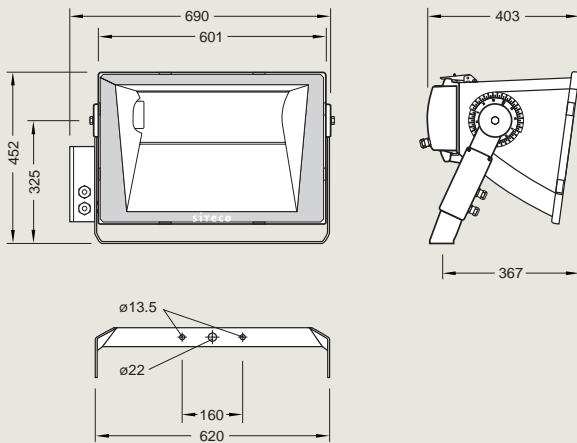
Vorschaltgerät für S2 MAXI

Alle Maße in mm

Geräteinheit inkl. Kompensation	Gerät mit Klemmen

Symmetrische Fluter

S2 MAXI

SNA 753... $A_{Wp} = 0,25 \text{ m}^2$ 

Symmetrisch strahlende Fluter in 3 unterschiedlichen Bauformen und Größen. Neue bi-focale Spiegeltechnologie und streuende oder bündelnde Lichttechniken mit hohen Wirkungsgraden ermöglichen effiziente Beleuchtungsanlagen.

Einsatz

- Empfohlene Lichtpunkthöhen/Abstände:
 - S2 MINI: 2 - 6 m
 - S2 MIDI: 6 - 12 m
 - S2 MAXI 2-lampig: 10 - 20 m
 - S2 MAXI 1-lampig: 12 - 30 m
- Anwendungsbereiche: Sportplätze und Arenen, Sport- und Mehrzweckhallen, Industrieanlagen sowie Anstrahlung von Gebäuden und Werbeflächen

Gehäusetechnik

- Schutzklasse: I
- Schutzart:
 - S2 MINI: IP 66
 - S2 MIDI: IP 66
 - S2 MAXI: IP 65
- Gehäuse aus Aluminiumdruckguss
- Umlaufende Silikondichtung
- Integrierte Druckausgleichsöffnung
- Scheibe aus Sicherheitsglas
- Tragbügel aus Stahl, verzinkt

Elektrik

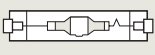
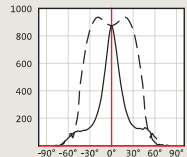
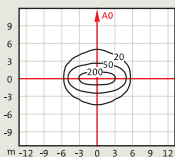
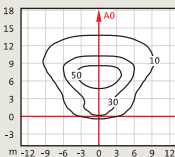
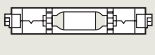
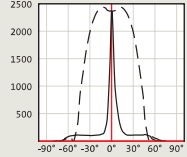
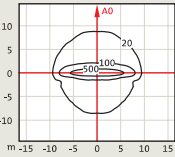
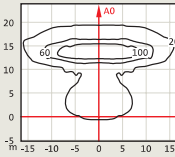
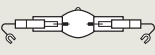
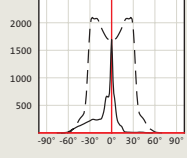
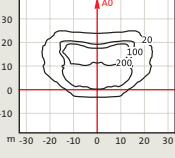
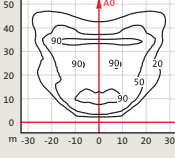

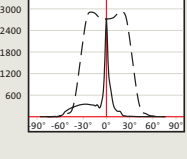
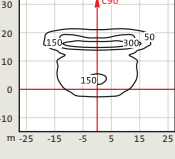
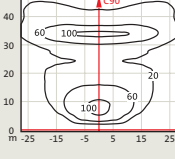
- Vorschaltgerät:
 - S2 MINI: 70/150W integriert im Gehäuse, vom Lampenraum getrennt
 - S2 MIDI: 250/400 W integriert im Gehäuse, vom Lampenraum getrennt
 - S2 MAXI: separat zu bestellen und getrennt zu montieren
 - 2-lampige Varianten (S2 MAXI) separat zu bestellen und getrennt zu montieren
- Varianten für sofortige Heisswiederzündung (S2 MAXI, S2 MIDI) lieferbar

Besonderheiten

- Schneller Lampenwechsel ohne Verstellen des Fluters möglich

Lieferung: komplett verpackt

Symmetrische Fluter Lichttechnik

Leuchtentyp	Bestückung	Lichtverteilung	ISOLUX-Kurven (Beleuchtungsstärke in Lux-Neuwerte)	
S2 MINI (5NA 751 2-1PS0208) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanzreflektor ■ Sicherheitsglas ■ symmetrisch streuend 	1 x HIT-DE 150 W 		LPH = 5m N = 0° 	LPH = 5m N = 60° 
S2 MIDI (5NA 752 2-1TB0208) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanzreflektor ■ Sicherheitsglas ■ symmetrisch bündelnd 	1 x HIT-DE 400 W 		LPH = 8m N = 0° 	LPH = 8m N = 60° 
S2 MAXI (5NA 753 0-1WB2) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanz-Spiegel ■ Sicherheitsglas ■ symmetrisch bündelnd 	1 x HIT-DE 2000 W /D/S 		LPH = 16m N = 45° 	LPH = 16m N = 65° 
S2 MAXI (5NA 753 0-1VS1) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hammerschlag-Spiegel ■ Sicherheitsglas ■ streuend 	1 x HST 1000 W 		LPH = 16m N = 45° 	LPH = 16m N = 65° 

N = Neigung des Fluters zur Vertikalen

Weitere lichttechnische Daten finden Sie in unserem Lichtplanungsprogramm SiSPORT

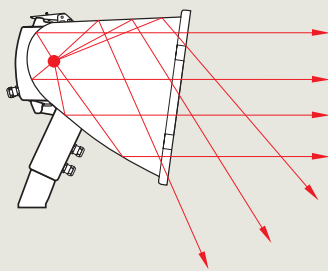
Symmetrische Fluter Lichttechnik

S2 MAXI-Reflektor für streuende Ausführung



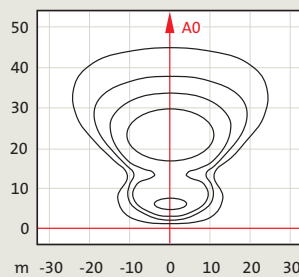
Lichttechnik

- Symmetrische Lichtverteilung:
 - S2 MINI: streuende Charakteristik
 - S2 MIDI: streuende oder bündelnde Charakteristik
 - S2 MAXI: streuende oder bündelnde Charakteristik mit bifokaler Optik für gleichmäßige Ausleuchtung des Nah- und Fernbereiches
 - Sehr gute Breitstrahlung
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas

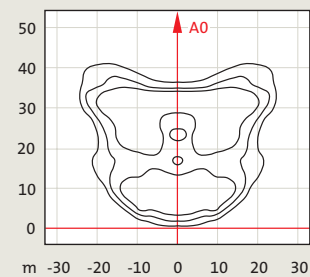


S2 MAXI mit Bifokal-Spiegel

- Präzise Lichtlenkung bewirkt eine gleichmäßige Ausleuchtung vom mastnahen bis mastfernen Bereich
- Die neue bifokale Spiegelgeometrie minimiert Blendung
- Streulichtreduktion wird gegenüber der alten Technologie bis zu 50% reduziert
- Verbesserung des Anlagenwirkungsgrades gegenüber symmetrischen Standardflutern um ca. 20% und symmetrischen Flutern mit innenliegender Blende um ca. 10%
- Reduzierte Windlast durch neue Bauform

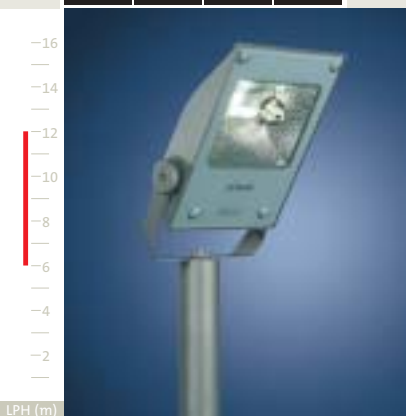


Isoluxkurve eines Symmetrischen Fluters mit herkömmlichem Spiegel: geringe Breitstrahlung



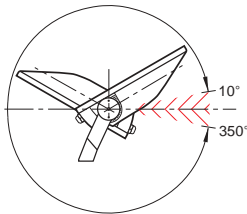
Isoluxkurve S2 MAXI mit Bifokal-Spiegel: gute Breitstrahlung, gleichmäßige Ausleuchtung

Symmetrische Fluter



SNA 717 2-1SW

Neigungseinstellung bei Aussenanwendung



S2 MINI

- Symmetrisch strahlender Fluter in kompakter Bauweise
- Montage auf Maste mittels Traverse oder an Wänden: Einstellbereich 360° im Innenbereich
- Tragbügel verzinkt und lackiert
- Schutzklasse: I (SK: II auf Anfrage)
- Schutzart: IP 66
- Hochglanzreflektor in streuender Ausführung
- Lichttechnische Abdeckung: Planglas
- Genaue Fluterjustage über Rasterung mit integriertem Verdrehenschutz
- Gehäuseoberfläche: Siteco-Eisenglimmer sowie Reinweiß RAL 9010
- Geeignet zur Anstrahlung von Flächen und Fassaden, zur Indirektbeleuchtung und zur gebäudenahen Installation
- Besonderheiten:
 - Version mit elektronischem Vorschaltgerät lieferbar (geräuschloser Betrieb, hohe Farbkonstanz, erhöhte Lampenlebensdauer)
 - Blenden und Schutzgitter für besondere Anforderungen lieferbar

Bestückung (W)	Licht- verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zünd- und Vorschaltgerät für Halogen-Lampen			
1 x Haloline 200/300W	streuend	5,4	5NA 751 0-1SS0208H
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät (kompensiert) für HIT-DE/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE/HST-DE 70W	streuend	7,8	5NA 751 2-1NS0208
1 x HIT-DE/HST-DE 150W	streuend	8,5	5NA 751 2-1PS0208
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät (kompensiert) für HST-Lampen (E27 Sockel)			
1 x HST 70W	streuend	7,8	5NA 751 2-1NS0108
mit eingebautem elektronischen Vorschaltgerät für HIT-DE/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE/HST-DE 70W	streuend	7,8	5NA 751 7-1NS0208

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.



5 NA 752 2-1SS0208

S2 MIDI

- Symmetrisch strahlender Fluter in flacher Bauweise
- Tragbügel, verzinkt und lackiert, zur Montage auf Maste mittels Traversen oder auf Tragwerken
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP 66
- Hochglanz eloxierte Spiegel für symmetrische, bündelnde oder streuende Lichtverteilung
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas
- Oberfläche: lackiert in Siteco-Eisenglimmer
- Geeignet für Anstrahlung von Gebäuden, Fassaden oder Werbeflächen, Beleuchtung von Hallen und Industrieanlagen
- Besonderheiten:
 - 250/400 W-Versionen mit Heißwiederzündung lieferbar
 - Zubehör für Sonderanwendungen sowie Traversen lieferbar

Bestückung (W)	Licht- verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zünd- und Vorschaltgerät für Halogen-Lampen			
1 x Haloline 1000W	streuend	12,7	5NA 752 0-1VS0208H
1 x Haloline 1000W	bündelnd	12,7	5NA 752 0-1VB0208H
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT/HST-Lampen			
1 x HIT-/HST 250W	streuend	16,0	5NA 752 2-1SS0108
1 x HIT-/HST 250W	bündelnd	16,0	5NA 752 2-1SB0108
1 x HIT-/HST 400W	streuend	17,9	5NA 752 2-1TS0108
1 x HIT-/HST 400W	bündelnd	17,9	5NA 752 2-1TB0108
für HIT/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 250W	streuend	16,0	5NA 752 2-1RS0208
1 x HIT-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 752 2-1RB0208
1 x HST-DE 250W	streuend	16,0	5NA 752 2-1SS0208
1 x HST-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 752 2-1SB0208
1 x HIT-/HST-DE 400W	streuend	17,9	5NA 752 2-1TS0208
1 x HIT-/HST-DE 400W	bündelnd	17,9	5NA 752 2-1TB0208
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für sofortige Heißwiederzündung für HIT/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 250W	streuend	19,0	5NA 752 7-1RS0208
1 x HIT-DE 250W	bündelnd	19,0	5NA 752 7-1RB0208
1 x HST-DE 250W	streuend	19,0	5NA 752 6-1SS0208
1 x HST-DE 250W	bündelnd	19,0	5NA 752 6-1SB0208
1 x HIT-DE 400W	streuend	20,9	5NA 752 7-1TS0208
1 x HIT-DE 400W	bündelnd	20,9	5NA 752 7-1TB0208
1 x HST-DE 400W	streuend	20,9	5NA 752 6-1TS0208
1 x HST-DE 400W	bündelnd	20,9	5NA 752 6-1TB0208

Symmetrische Fluter



IP 65

5NA 753 0-1WB02

S2 MAXI

- Symmetrisch strahlender Fluter mit geringen Streulichtverlusten
- Innovatives, bifokales Spiegelsystem
 - Für gleichmäßige Ausleuchtung des mastnahen und mastfernen Bereichs
 - Mit hohem Anlagenwirkungsgrad und geringer Blendwirkung
- Tragbügel, verzinkt, zur Montage auf Maste mittels Traversen oder auf Tragwerken
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP 65
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas
- Oberfläche: Aluminium sandgestrahlt
- Geeignet zur Beleuchtung von Sport- und Mehrzweckhallen, Arenen und Industrieanlagen
- Besonderheiten:
 - 2-lampige Versionen mit 2 Anschlussdosen, Einzelschaltung der Lampen
- Versionen mit sofortiger Heißwiederzündung lieferbar
- Zubehör für Sonderanwendungen (Schutzgitter) sowie Traversen lieferbar

Bestückung (W)	Licht-Verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
ohne Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-Lampen mit innenliegendem Zünder			
1 x HIT 2000W/N oder W/D/I	streuend	20,5	5NA 753 0-1WS01
1 x HIT 2000W/N oder W/D/I	bündelnd	20,5	5NA 753 0-1WB01
mit angebautelem Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT/HST-Lampen			
2 x HIT/HST 250/400W	streuend	21,0	5NA 753 0-2TS01
1 x HIT/HST 1000W	streuend	20,5	5NA 753 0-1VS01
1 x HIT/HST 1000W	bündelnd	20,5	5NA 753 0-1VB01
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1000W/D/S	streuend	20,5	5NA 753 0-1VS02
1 x HIT-DE 1000W/D/S	bündelnd	20,5	5NA 753 0-1VB02
1 x HIT-DE 2000W/D/S	streuend	20,5	5NA 753 0-1WS02
1 x HIT-DE 2000W/D/S	bündelnd	20,5	5NA 753 0-1WB02
mit angebautelem Zündgerät für sofortige Heißwiederzündung, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1000/2000W/D/S	streuend	24,5	5NA 753 7-1WS02
1 x HIT-DE 1000/2000W/D/S	bündelnd	24,5	5NA 753 7-1WB02

*Betrieb der Scheinwerfer nur über geeignetes Vorschaltgerät (separat zu bestellen und zu montieren, siehe Seite 35)

Symmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile**Zubehör****Schutzgitter** (ohne Abb.)

S2 MINI	5NA 757 0-0XD
S2 MIDI	5NA 758 0-0XD
für S2 MAXI	auf Anfrage

Querlamellenraster (ohne Abb.)

■ Aluminiumblech, lackiert, schwarz (RAL 9005, matt)	
für S2 MIDI	auf Anfrage

V4A-Bügel; unlackiert (ohne Abb.)

S2 MINI	5NA 757 0-0EB00
S2 MIDI	5NA 758 0-0EB00

Weiteres Zubehör auf Anfrage.

Symmetrische Fluter, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

Vorschaltgeräte

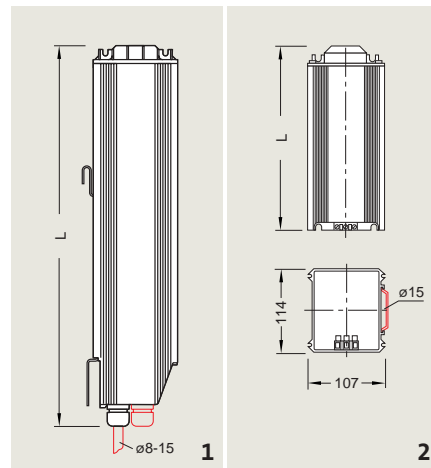
Vorschaltgeräte-Einheit optimiert auf Maste 5NY 759..MS (siehe Abb. 1)

- Kompakteinheit für Masteinbau zur Versorgung von Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung
 - Schutzklasse: I
 - Schutzgrad: IP 54
 - Vorschaltgerät, Kompensationskondensator, Sicherungssockel mit Schraubkappe und Klemmleisten auf der Bodenplatte montiert, anschlussfertig verdrahtet
 - Anschlussklemme (10 mm²)
 - Für Kabelaußendurchmesser 8...15 mm
 - Einbaumöglichkeit für eine zusätzliche Klemme zur Durchgangsverdrahtung optional
- Vorschaltgerät mit Klemmen (unkompensiert) (siehe Abb. 2)**
- Kompaktes Einzel-Vorschaltgerät für Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung, z.B. für Einbau in Schaltschränke
 - Massives Aluminiumstrangpressprofil, Einbrennlackierung in der Farbe RAL 9005
 - Schutzklasse: I
 - Schutzgrad: IP 00
 - Anschlussklemmen (offen, 4 mm²)

Vorschaltgeräte für S2 MAXI

für Bestückung	Gewicht (kg)	Länge (mm)	Lampenstrom (A)	Netzspannung (V)	Bestell-Nr.
Vorschaltgeräte-Einheit mit Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HST 600W	8,0	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VK6
1 x HST 1000W	12,1	550	10,3	230/240	5NA 759 2-1VK11
1 x HIT 2000W/N	15,5	570	8,8	380/400	5NA 759 2-1VK8
1 x HIT 2000W/D/I	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VK10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	12,0	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VK0
1 x HIT 1000W/D	12,0	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VK0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VK10
Vorschaltgeräte-Einheit ohne Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HIT/HST 250W*	5,0	385	3,0	230/240	5NA 759 2-1VR3
1 x HIT/HST 400W*	7,0	460	4,4	230/240	5NA 759 2-1VR4
1 x HST 600W	7,7	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VR6
1 x HST 1000W	11,8	550	10,3	230/240	5NA 759 2-1VR11
1 x HIT 2000W/N	15,2	570	8,8	380/400	5NA 759 2-1VR8
1 x HIT 2000W/D/I	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VR10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	11,7	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VR0
1 x HIT 1000W/D	11,7	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VR0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,2	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VR10
2 x HIT/HST 250W	8,5	570	2 x 3,0	230/240	5NA 759 2-2VR3
2 x HIT/HST 400W	12,5	570	2 x 4,4	230/240	5NA 759 2-2VR4
Vorschaltgeräte mit Klemmen (siehe Abb. 2)					
1 x HST 600W	6,3	130	6,2	230/240	5NA 749 2-1VE6
1 x HST 1000W/D/S	10,3	190	10,3	230/240	5NA 749 2-1VE11
1 x HIT 2000W/N	15,2	235	8,8	380/400	5NA 749 2-1VE8
1 x HIT 2000W/D/I	19,7	295	10,3	380/400	5NA 749 2-1VE10
1 x HIT-DE 1000W/D/S	10,2	190	9,5	230/240	5NA 749 2-1VE0
1 x HIT 1000W/D	10,2	190	9,5	230/240	5NA 749 2-1VE0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,7	295	10,3	380/400	5NA 749 2-1VE10

* auch für HIE/HSE-Lampen



Ersatzteile

für S2 MINI	
Ersatzglas für 70/150W	5NA 751 0-0XG08
für S2 MIDI	
Ersatzglas mit Scharnier	5NA 752 0-0XG08
für S2 MAXI	
Ersatzglas	5NA 753 0-0XG08



R2 MAXI

Scheinwerfer

R2 MIDI

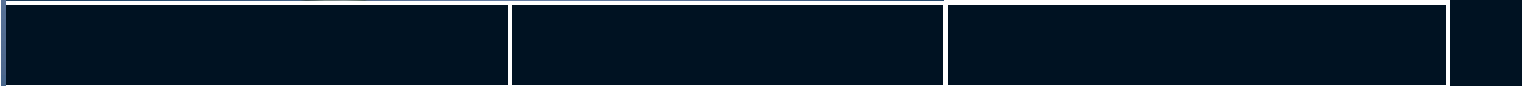


Produktinformationen

Referenzen	38-39
Maße, Leuchtenbeschreibung	40-41
Maße, Zubehör	42-43
Lichttechnik	44-45

Bestelldaten

R1 MINI	46
R1 MINI-Aluminium	46
R2 MIDI	47
R2 MAXI	48
Zubehör und Ersatzteile	49-50



R1 MINI

R1 MINI - Aluminium mit Farbscheibe



R2 MAXI, Business-Center in Taiwan

Scheinwerfer Referenzen

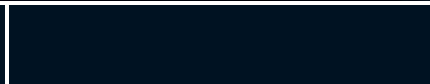
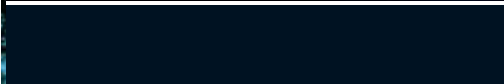
R2 MAXI, Gazprom Headquater in Moskau (RUS)



Höchster Anspruch an Technische Vielfalt, komplettes Produktspektrum und vielfältige Beleuchtungslösungen sind im Fluterprogramm eine Selbstverständlichkeit.

Aber auch an Montage- und Wartungskomfort wurde gedacht: ein einfacher Öffnungsmechanismus, Zwangsabschaltung beim Öffnen oder das Montieren an schwer zugänglichen Stellen sind Vorteile der Siteco-Scheinwerfer.

Akzente setzen, Licht über große Strecken transportieren, Objekte ins rechte Licht rücken oder mehr – sind nur einige Beispiele für die Anwendungsgebiete des Siteco Scheinwerfer-Programms.



R2 MAXI, Denkmal Peter des Großen in Moskau (RUS)

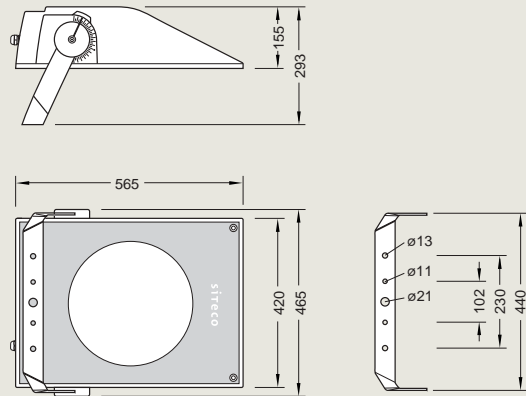


R2 MAXI, Gasometer in Linz (A)

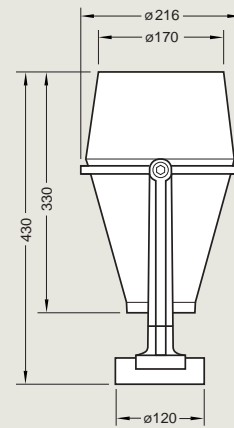
Scheinwerfer Maße

Alle Maße in mm

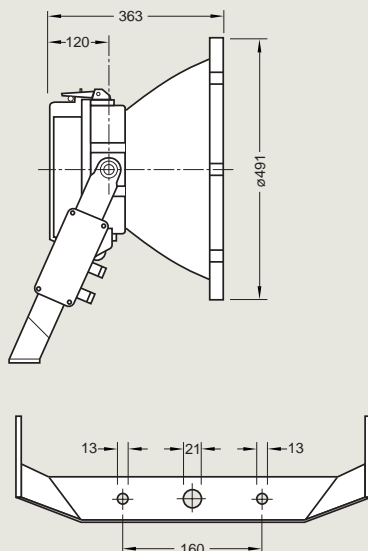
R2 MIDI

5NA 755... $A_W = 0,24 \text{ m}^2$ 

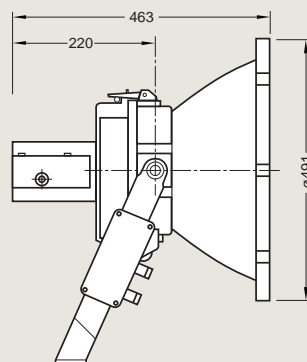
R1 MINI

5NA 724... $A_W = 0,07 \text{ m}^2$ 

R2 MAXI, Normalzündung

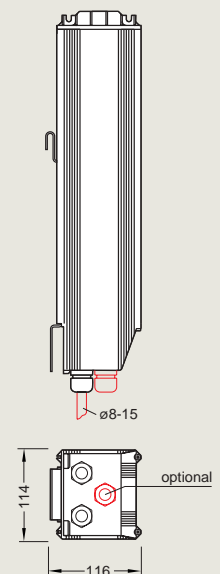
5NA726 0... $A_W = 0,20 \text{ m}^2$ 

R2 MAXI, sofortige Heißwiederzündung

5NA726 7... $A_W = 0,22 \text{ m}^2$ 

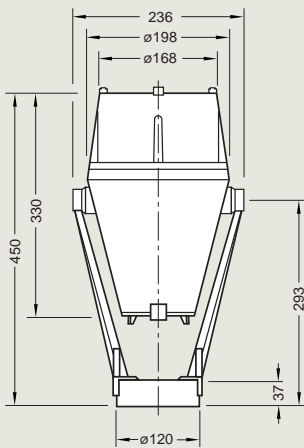
Vorschaltgerät für R2 MAXI

Geräteeinheit inkl. Kompensation



Scheinwerfer

R1 MINI - Aluminium

5NX 724... $A_w = 0,07 \text{ m}^2$ 

Rotations-symmetrische Hochleistungs-scheinwerfer in 2 Baugrößen für große und kleine Beleuchtungsentfernungen.

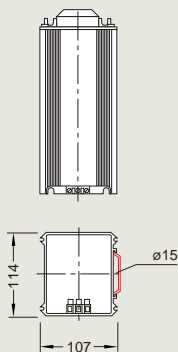
Einsatz

- Empfohlene Lichtpunkthöhen/Abstände:
 - R1 MINI: 3 - 10 m
 - R2 MIDI: 6 - 12 m
 - R2 MAXI: 25 - 60 m

■ Anwendungsbereiche:

Sportstadien und Arenen, Anstrahlung von Gebäuden und Türmen sowie Akzentbeleuchtung oder Einsatz in den Spiegelwerfersystemen

Gerät mit Klemmen (unkompensiert)

**Gehäusetechnik**

- Schutzklasse:
 - R1 MINI: SK II
 - R1 MINI ALU: SK I
 - R2 MIDI: SK I
 - R2 MAXI: SK I
- Schutzart:
 - R1 MINI/R1 MINI ALU: IP 65
 - R2 MIDI: IP 66
 - R2 MAXI: IP 65
- Gehäuse:
 - R1 MINI: glasfaserverstärktes Polyester
 - R1 MINI ALU: Aluminiumdruckguss
 - R2 MIDI: Aluminiumdruckguss
 - R2 MAXI: Aluminiumdruckguss und hochwertiges Aluminiumblech
- Umlaufende witterungsbeständige Dichtung
- Lichttechnische Abdeckung: Scheibe aus chemisch gehärtetem Glas (R2 MAXI), Sicherheitsglas (R1 MINI, R2 MIDI)
- Tragwerk:
 - R1 MINI/R1 MINI ALU: Aluminiumdruckguss
 - R2 MAXI, R2 MIDI: Stahl, verzinkt

Elektrik

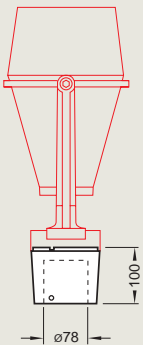
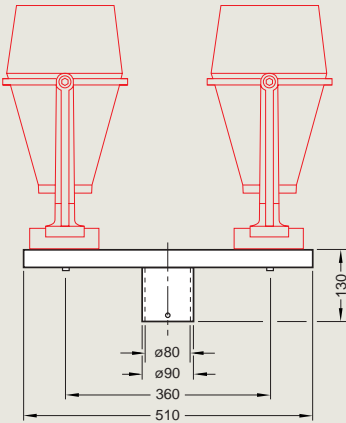
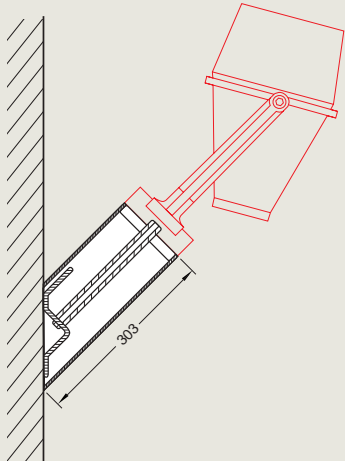
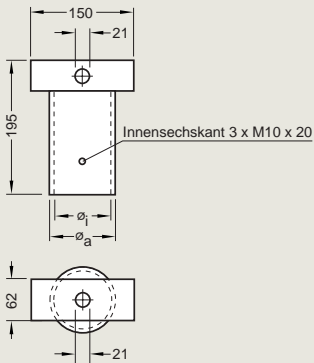
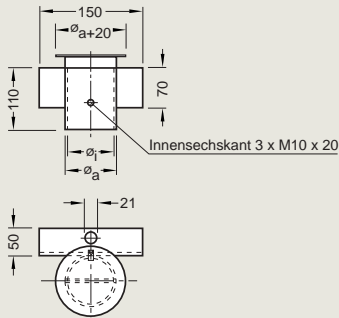
- Kabeleinführung:
 - R1 MINI/R1 MINI Aluminium, R2 MIDI: Pg 13,5-Verschraubung am Gehäuse
 - R2 MAXI: Pg 13,5-Verschraubung am Anschlusskasten mit Zündgerät
- Vorschaltgeräte:
 - R1 MINI/R1 MINI Aluminium, R2 MIDI: im Gehäuse vom Lampenraum getrennt
 - R2 MAXI: separat zu bestellen und getrennt zu montieren
- Varianten für sofortige Heißwiederaufheizung mit 1000/2000 W-Lampen lieferbar

Besonderheiten

- 3 Baugrößen decken einen Leistungsbereich von 70 W bis 2000 W ab
- Hohe Wirkungsgrade trotz kompakter Abmessungen (MINI, MIDI) und einzigartig hohe Systemlichtausbeute mit Kurzbogenlampen (MAXI)
- Zubehör für Sonderanwendungen und Montage lieferbar

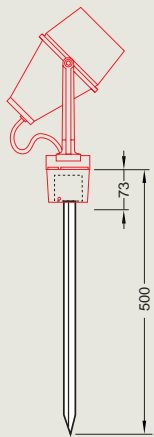
Lieferung: komplett verpackt

Scheinwerfer Maße, Zubehör

Aufsatzelement	2-fach-Traverse	Wandarm																								
																										
Traverse Typ 1 für R2 MAXI	Traverse Typ 2 für R2 MAXI																									
 <table border="1" data-bbox="248 1809 536 1906"> <thead> <tr> <th>Mastzopf ϕ</th> <th>ϕ_i</th> <th>ϕ_a</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>76</td> <td>80</td> <td>89</td> </tr> <tr> <td>89</td> <td>92</td> <td>102</td> </tr> <tr> <td>102/108</td> <td>117</td> <td>127</td> </tr> </tbody> </table>	Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a	76	80	89	89	92	102	102/108	117	127	 <table border="1" data-bbox="691 1809 978 1906"> <thead> <tr> <th>Mastzopf ϕ</th> <th>ϕ_i</th> <th>ϕ_a</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>76</td> <td>80</td> <td>89</td> </tr> <tr> <td>89</td> <td>92</td> <td>102</td> </tr> <tr> <td>102/108</td> <td>117</td> <td>127</td> </tr> </tbody> </table>	Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a	76	80	89	89	92	102	102/108	117	127	
Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a																								
76	80	89																								
89	92	102																								
102/108	117	127																								
Mastzopf ϕ	ϕ_i	ϕ_a																								
76	80	89																								
89	92	102																								
102/108	117	127																								

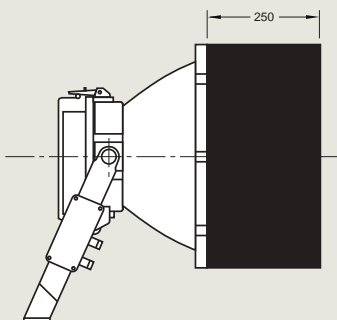
Scheinwerfer Maße, Zubehör

Erdspieß

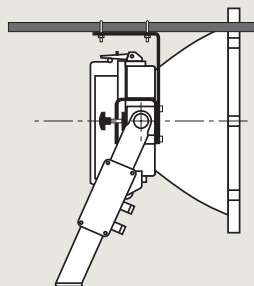


Alle Maße in mm

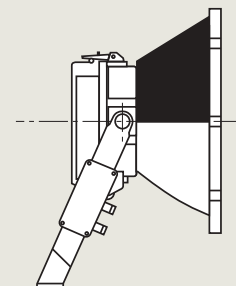
Abschirmtubus




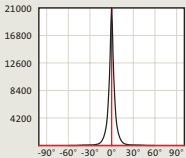
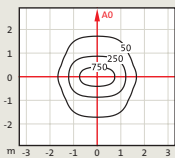
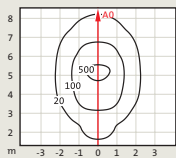

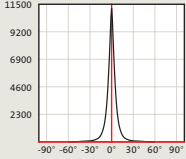
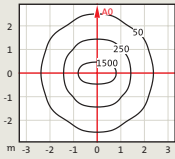
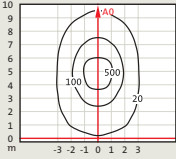

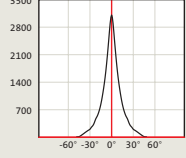
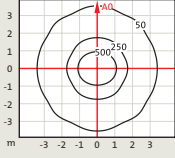
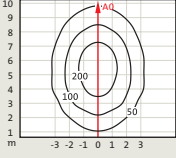

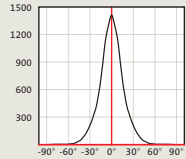
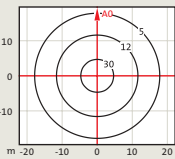
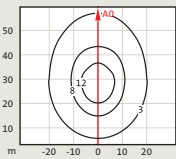

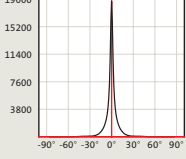
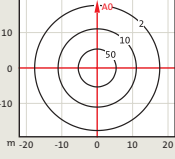
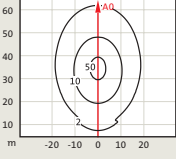
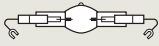
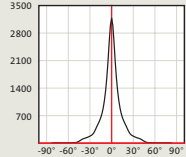
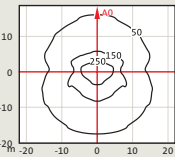
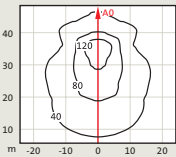
Visiereinrichtung



Hagelschild

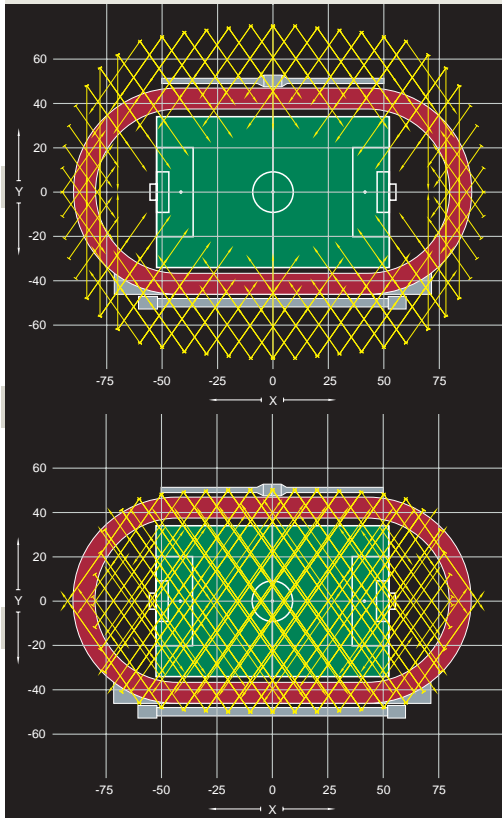


Scheinwerfer Lichttechnik

Leuchtentyp	Bestückung	Lichtverteilung	ISOLUX-Kurven (Beleuchtungsstärke in Lux-Neuwerte)	
R1 MINI (5NA 724 2-1MB05) <ul style="list-style-type: none"> ■ Spiegelreflektor ■ Sicherheitsglas ■ bündelnd 	1 x HIT 70 W 	B0 	LPH = 5m N = 0° 	LPH = 5m N = 45° 
R1 MINI (5NA 724 2-1PB05) <ul style="list-style-type: none"> ■ Spiegelreflektor ■ Sicherheitsglas ■ bündelnd 	1 x HIT 150 W 	B0 	LPH = 5m N = 0° 	LPH = 5m N = 45° 
R1 MINI (5NA 724 2-1PS05) <ul style="list-style-type: none"> ■ Spiegelreflektor ■ Sicherheitsglas ■ streuend 	1 x HIT 150 W 	B0 	LPH = 6m N = 0° 	LPH = 6m N = 45° 
R2 MAXI (5NA 726 0-1TE01) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanzreflektor ■ hochtemperatur beständiges Glas ■ streuend 	1 x HSE 250 W 	B0 	LPH = 35m N = 0° 	LPH = 35m N = 45° 
R2 MAXI (5NA 726 0-1TT01) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanzreflektor ■ hochtemperatur beständiges Glas ■ bündelnd 	1 x HST 250 W 	B0 	LPH = 35m N = 0° 	LPH = 35m N = 45° 
R2 MAXI (5NA 726 0-1WS51) <ul style="list-style-type: none"> ■ Hochglanzreflektor ■ hochtemperatur beständiges Glas ■ breit streuend 	1 x HIT-DE 2000 W /D/S 	B0 	LPH = 35m N = 0° 	LPH = 35m N = 45° 

N = Neigung des Scheinwerfers zur Vertikalen

Scheinwerfer Lichttechnik

**R2 MAXI: Viel Licht-Wenig Schatten**

- Moderne Stadien haben ihre Beleuchtungsanlage im Tribünnendach integriert
- Ein durchdachtes Konzept von Siteco ermöglicht schlagschattenfreie Beleuchtung:
Die sogenannte Paralleltechnik
- Einstellrichtungen der Scheinwerfer auf den gegenüberliegenden Tribünen verlaufen parallel
- Aus den einzelnen punktförmigen Lichtquellen (verursachen Schlagschatten) wird eine bandförmige Lichtquelle realisiert
- Schlagschatten verschwinden und die Sichtbedingungen für Zuschauer und Medien werden deutlich verbessert

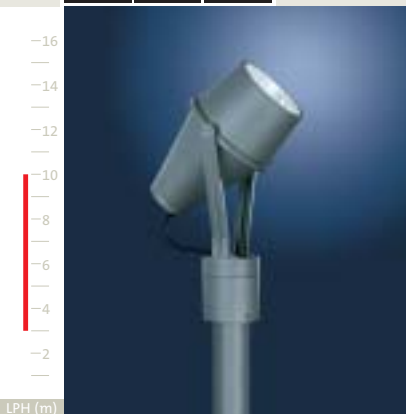
Lichttechnik

- Hochglanz-Aluminiumspiegel in verschiedenen Ausführungen mit rotationssymmetrischer Lichtverteilung:
 - R1 MINI/R1 MINI-Aluminium: mit streuender oder bündelnder Charakteristik für Lampen von 70 W bis 150 W
 - R2 MIDI: mit bündelnder Charakteristik für doppelt gesockelte Lampen von 250 W bis 400 W
 - R2 MAXI: mit streuender oder bündelnder Charakteristik für Lampen von 250 W bis 600 W sowie mit streuender bis engbündelnder Charakteristik in 5 Abstufungen für Kurzbogenlampen mit 1000/2000 W



Weitere lichttechnische Daten finden Sie in unserem Lichtplanungsprogramm SISPORT

Scheinwerfer



LPH (m)



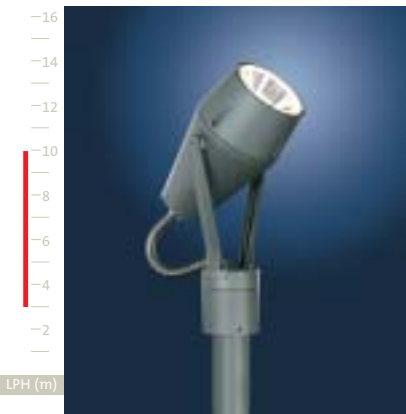
5NA 724 2-1MB08 mit Mastaufsatzteil
(Zubehör separat zu bestellen)

R1 MINI

- Rotations-symmetrisch strahlender Scheinwerfer
- Lichtkopf schwenkbar in drehbarer Halterung zur Montage auf Mastaufsatzelement, Traversen, Wandarm oder Erdspeiß
- Schutzklasse: II
- Schutzart: IP 65
- Lichtkopf aus glasfaserverstärktem Polyester mit werkzeuglos abnehmbarer Spiegeleinheit (Bajonettverschluss)
- Oberfläche grundiert und lackiert in Siteco-Eisenglimmer oder in Reinweiß RAL 9010
- Lichttechnische Abdeckung: Planglas fest mit abnehmbarer Spiegeleinheit verbunden
- Werkzeuglos zu öffnender Lichtkopf
- Bündelnde oder streuende Lichtverteilung
- Lampenempfehlung: HCI-T oder CDM-T Lampen
- Geeignet zur Anstrahlung und Akzentbeleuchtung sowie zum Einsatz in Spiegelwerfersystemen
- Besonderheiten: Zubehör für Sonderanwendungen lieferbar

R1 MINI – Aluminium

- Rotations-symmetrisch strahlender Scheinwerfer
- Lichtkopf schwenkbar in drehbarer Halterung zur Montage auf Mastaufsatzelement, Traversen, Wandarm oder Erdspeiß
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP 65
- Lichtkopf aus Aluminiumdruckguss mit abnehmbarer Spiegeleinheit, zu öffnen über Inbusschrauben
- Oberfläche lackiert in Siteco-Eisenglimmer oder in Reinweiß RAL 9010
- Lichttechnische Abdeckung: Planglas fest mit abnehmbarer Spiegeleinheit verbunden
- Bündelnde oder streuende Lichtverteilung
- Lampenempfehlung: CDM-T oder HCI-T Lampen
- Geeignet zur Anstrahlung und Akzentbeleuchtung sowie zum Einsatz in Spiegelwerfersystemen
- Besonderheiten: umfangreiches Zubehör für Sonderanwendungen lieferbar



LPH (m)



5NX 724 2-1MB08 mit V4A-Schutzschlauch
(Zubehör und Mastaufsatzteil separat zu bestellen)

Bestückung (W)	Lichtverteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT-Lampen			
1 x HIT-CRI 70W	bündelnd	4,0	5NA 724 2-1MB0 8
1 x HIT-CRI 70W	streuend	4,0	5NA 724 2-1MS0 8
1 x HIT-CRI 150W	bündelnd	5,0	5NA 724 2-1PB0 8
1 x HIT-CRI 150W	streuend	5,0	5NA 724 2-1PS0 8

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

Bestückung (W)	Lichtverteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT-Lampen			
1 x HIT-CRI 70W	bündelnd	5,0	5NX 724 2-1MB0 8
1 x HIT-CRI 70W	streuend	5,0	5NX 724 2-1MS0 8
1 x HIT-CRI 150W	bündelnd	6,0	5NX 724 2-1PB0 8
1 x HIT-CRI 150W	streuend	6,0	5NX 724 2-1PS0 8

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

Scheinwerfer

**R2 MIDI**

- Rotationssymmetrisch strahlender Scheinwerfer
- Tragbügel verzinkt und lackiert, zur Montage auf Maste mittels Traversen oder auf Tragwerken
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP 66
- Hochglanzeloxierter Spiegel
- Lichttechnische Abdeckung mit planem Sicherheitsglas
- Oberfläche lackiert in Siteco-Eisenglimmer
- geeignet für Anstrahlung von hohen Gebäuden oder Denkmälern

Bestückung (W)	Licht- verteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
mit eingebautem Zünd- und Vorschaltgerät für HIT-DE/HST-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 755 2-1RB020 8
1 x HST-DE 250W	bündelnd	16,0	5NA 755 2-1SB020 8
1 x HIT-DE/HIT-DE 400W	bündelnd	17,9	5NA 755 2-1TB020 8

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe

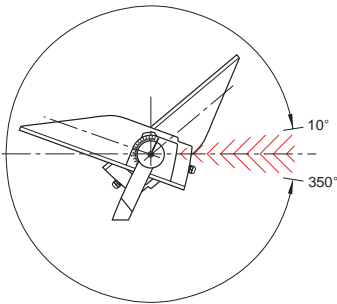
Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß RAL 9010

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

IP 66



Neigungseinstellung bei Aussenanwendung



Scheinwerfer



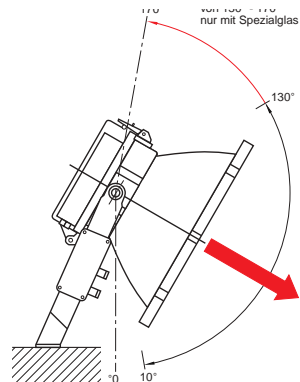
5NA 726 0-1VS11

R2 MAXI

- Rotationssymmetrisch strahlender Hochleistungsscheinwerfer
- Montage auf Maste mittels Traverse oder auf Tragwerken, mit separat zu montierenden Vorschaltgeräten
- Schutzklasse: SK I
- Schutzart: IP 65
- Gehäuse aus Aluminiumdruckguss mit werkzeuglos zu öffnendem Rückteil zum Lampenwechsel, lackiert in grau RAL 7036
- Stabiles schwingungsdämpfendes Tragwerk aus Stahl, verzinkt
- Klimageschütztes Dichtungssystem mit definiertem Anpressdruck und lageunabhängigem Klimastutzen
- Innenliegende, zwangsgeführte allpolige Lastabschaltung beim Öffnen des Rückteils
- Vorderteil als Spiegel aus hochwertigem Aluminiumblech und Abschlussring aus Aluminiumdruckguss
- Spiegel=Gehäuse (Gute Wärmeableitung zur Erhöhung der Lampenlebensdauer)
- Spiegelvarianten aus plattiertem und eloxiertem Aluminium erzeugen 5 abgestufte Lichtverteilungscharakteristiken von eng bündelnd bis breit streuend
- Lichttechnische Abdeckung: temperaturwechselbeständige chemisch gehärtete Glasscheibe
- Für Bestückungen mit HIT-DE-Lampen zusätzliches Schutzgitter
- Geeignet zur Beleuchtung von Sportstadien und Arenen sowie Anstrahlung von großen Gebäuden, Brücken oder Türmen
- Besonderheiten:
 - Variante mit sofortiger Heißwiederzündung für sicherheitsrelevante Beleuchtungsanlagen (1000/2000 W)
 - Für Uplighting ist hochtemperaturwechselbeständiges Ceram-Glas als notwendiges Zubehör lieferbar
 - Weitere Zubehörteile lieferbar



5NA 726 0-1TT01



Bestückung (W)	Lichtverteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
Scheinwerfer mit liegend angeordneter Lampe mit Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1000W/D/S	engbündelnd	10,0	5NA 726 0-1VS11(Z)
1 x HIT-DE 1000W/D/S	bündelnd	10,0	5NA 726 0-1VS21(Z)
1 x HIT-DE 1000W/D/S	semibündelnd	10,0	5NA 726 0-1VS31(Z)
1 x HIT-DE 1000W/D/S	streuend	10,0	5NA 726 0-1VS41(Z)
1 x HIT-DE 1000W/D/S	breit streuend	10,0	5NA 726 0-1VS51(Z)
1 x HIT-DE 2000W/D/S	engbündelnd	10,0	5NA 726 0-1WS11(Z)
1 x HIT-DE 2000W/D/S	bündelnd	10,0	5NA 726 0-1WS21(Z)
1 x HIT-DE 2000W/D/S	semibündelnd	10,0	5NA 726 0-1WS31(Z)
1 x HIT-DE 2000W/D/S	streuend	10,0	5NA 726 0-1WS41(Z)
1 x HIT-DE 2000W/D/S	breit streuend	10,0	5NA 726 0-1WS51(Z)
mit angebaute Zündgerät für sofortige Heißwiederzündung, ohne Vorschaltgerät*			
für HIT-DE-Lampen			
1 x HIT-DE 1KW/2KW	engbündelnd	14,5	5NA 726 7-1WS11(Z)
1 x HIT-DE 1KW/2KW	bündelnd	14,5	5NA 726 7-1WS21(Z)
1 x HIT-DE 1KW/2KW	semibündelnd	14,5	5NA 726 7-1WS31(Z)
1 x HIT-DE 1KW/2KW	streuend	14,5	5NA 726 7-1WS41(Z)
1 x HIT-DE 1KW/2KW	breit streuend	14,5	5NA 726 7-1WS51(Z)

*Betrieb der Scheinwerfer nur über geeignetes Vorschaltgerät (separat zu bestellen und zu montieren, siehe Seite 50)

(Z)=Ceramglas bei Ausstrahlwinkel von 130°-170°, siehe Skizze

Bestückung (W)	Lichtverteilung	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
Scheinwerfer mit axial angeordneter Lampe mit Zündgerät, ohne Vorschaltgerät*			
für HIE/HSE-Lampen			
1 x HIE/HSE 250 / 400W	streuend	10,5	5NA 726 0-1TE01
für HIT/HST-Lampen			
1 x HIT/HST 250/400W	bündelnd	10,5	5NA 726 0-1TT01
für HST-Lampen			
1 x HST 400/600W	bündelnd	10,5	5NA 726 0-1UT01

*Betrieb der Scheinwerfer nur über geeignetes Vorschaltgerät (separat zu bestellen und zu montieren, siehe Seite 50)

Scheinwerfer, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

**Mastaufsatzteil**

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

5NY 724 0-0XM18

Reduzierhülse (ohne Abb.)

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

5NY 724 0-0XR

**Schutzgitter**

für R2 MIDI

5NA 758 0-0XD

**Wandarm**

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

5NY 724 0-0XW18

Blende (ohne Abb.)

für R1 MINI-Aluminium

5NX 724 0-0XB01

**Traverse; verzinkt**

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

5NY 724 0-2XT10

**Visiereinrichtung**

■ Hilfsmittel zur Punktgenauen

Einstellung

■ Werkzeuglos montierbar

für R2 MAXI

5NA 726 0-0XJ

**Erdspieß; verzinkt**

■ Nur in Verbindung mit Mastaufsatzteil (siehe oben), separat zu bestellen

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

5NY 724 0-0XE10

**Hagelschild**

■ Schutz des Reflektors bei extremen mechanischen und klimatischen Bedingungen

für R2 MAXI

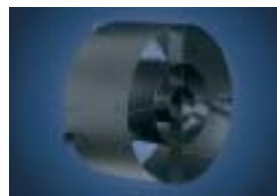
5NA 726 0-0XH

**Schutzschlauch**

für R1 MINI und R1 MINI-Aluminium

Kunststoff 5NY 724 0-0XS2

Edelstahl 5NY 724 0-0XS1

**Abschirmtubus**

■ Vorsatzblende aus Aluminiumblech, matt schwarz, zur Minimierung der seitlichen Ausstrahlung

für R2 MAXI

5NA 726 0-0XB

**Farbscheiben**

für R1 MINI-Aluminium

grün mit Tragrahmen 5NX 724 0-0XG0208

rot mit Tragrahmen 5NX 724 0-0XG0308

blau mit Tragrahmen 5NX 724 0-0XG0408

gelb mit Tragrahmen 5NX 724 0-0XG4208

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe
Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

Scheinwerfer, Zubehör und Ersatzteile

Zubehör

Vorschaltgeräte

Vorschaltgeräte-Einheit optimiert auf Maste 5NY 759..MS (siehe Abb. 1)

- Kompakteinheit für Masteinbau zur Versorgung von Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung
- Schutzklasse: I
- Schutzgrad: IP 54
- Vorschaltgerät, Kompensationskondensator, Sicherungssockel mit Schraubkappe und Klemmleisten auf der Bodenplatte montiert, anschlussfertig verdrahtet
- Anschlussklemme (10 mm²)
- Für Kabelaußendurchmesser 8...15 mm
- Einbaumöglichkeit für eine zusätzliche Klemme zur Durchgangsverdrahtung optional

Vorschaltgerät mit Klemmen (unkompensiert) (siehe Abb. 2)

- Kompaktes Einzel-Vorschaltgerät für Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung, z.B. für Einbau in Schaltschränke
- Massives Aluminiumstrangpressprofil, Einbrennlackierung in der Farbe RAL 9005
- Schutzklasse: I
- Schutzgrad: IP 00
- Anschlussklemmen (offen, 4 mm²)

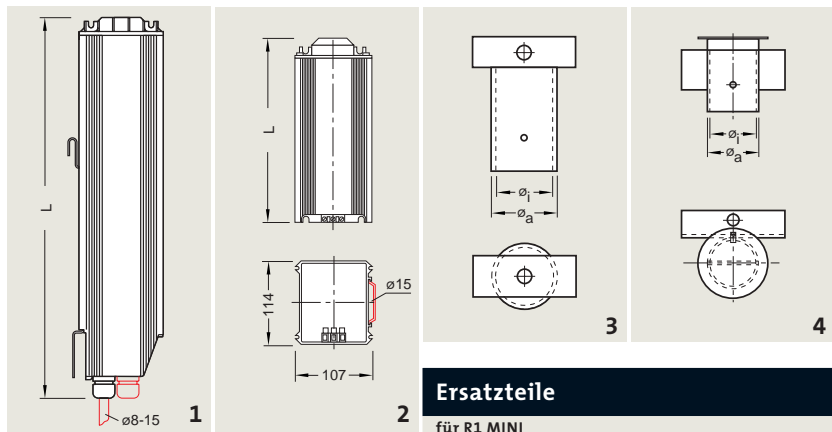
Vorschaltgeräte für R2 MAXI

Schutzklasse I, für Leuchten mit Hochdrucklampen-Bestückung, optimiert für Masteinbau

für Bestückung	Gewicht (kg)	Länge (mm)	Lampenstrom (A)	Netzspannung (V)	Bestell-Nr.
Vorschaltgeräte-Einheit mit Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HST 600W	8,0	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VK6
1 x HIT-DE 1000W/D/S	12,0	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VK0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,5	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VK10
Vorschaltgeräte-Einheit ohne Sicherung (siehe Abb. 1)					
1 x HIT/HST 250W*	5,0	385	3,0	230/240	5NA 759 2-1VR3
1 x HIT/HST 400W*	7,0	460	4,4	230/240	5NA 759 2-1VR4
1 x HST 600W	7,7	490	6,2	230/240	5NA 759 2-1VR6
1 x HIT-DE 1000W/D/S	11,7	550	9,5	230/240	5NA 759 2-1VR0
1 x HIT-DE 2000W/D/S	19,2	640	10,3	380/400	5NA 759 2-1VR10
Vorschaltgerät mit Klemmen (siehe Abb. 2)					
1 x HST 600W	6,3	130	6,2	230/240	5NA 749 2-1VE6
1 x HIT-DE 1000W	10,2	190	9,5	230/240	5NA 749 2-1VE0
1 x HIT-DE 2000W	19,7	295	10,3	380/400	5NA 749 2-1VE10

Traversen und Mastaufsätze für vorhandene Maste für R2 MAXI

	Zopf ϕ	ϕ i	ϕ a	Gewicht (kg)	Bestell-Nr.
Typ 1 (siehe Abb. 3)					
	76	80	89	2,1	5NY 749 0-1XA11
	89	92	102	2,5	5NY 749 0-1XA21
	102/108	117	127	2,9	5NY 749 0-1XA31
Typ 2 (siehe Abb. 4)					
	76	80	89	2,1	5NY 749 0-1XA12
	89	92	102	2,5	5NY 749 0-1XA22
	102/108	117	127	2,9	5NY 749 0-1XA32



* auch geeignet für HIE/HSE Lampen

Ersatzteile

für R1 MINI

Ersatzglas mit Deckel und Spiegel
bündelnd 5NA 724 0-0XG18

Ersatzglas mit Deckel und Spiegel
streuend 5NA 724 0-0XG08

für R1 MINI-Aluminium

Ersatzglas mit Deckel 5NX 724 0-0XG18

für R2 MAXI

Ersatzglas 5NA 726 0-1XG

Wichtiger Bestellhinweis zur Leuchtenfarbe
Für andere Leuchtenfarben als Siteco-Eisenglimmer ersetzen Sie bitte die rote Ziffer am Ende der Bestellnummer durch:
5 = Reinweiß

Weitere RAL- und DB-Töne auf Anfrage.

Vertriebsregion

Berlin
Rohrdamm 7
Gebäude 9 / W 161
D-13629 Berlin
Fon: (030) 38 63 25-77
Fax: (030) 38 63 28-12
Mail: berlin@siteco.de

Vertriebsregion

Frankfurt
Rödelheimer Landstraße 13
D-60487 Frankfurt/Main
Fon: (069) 97 09 74-22
Fax: (069) 97 09 74-11
Mail: frankfurt-main@siteco.de

Vertriebsregion

Hannover
Dorfstraße 17
D-30519 Hannover
Fon: (0511) 87 41 52-3
Fax: (0511) 87 41 52-40
Mail: hannover@siteco.de

Vertriebsregion

Hanse
Tarpfen 40 - Gebäude 251
D-22419 Hamburg
Fon: (040) 53 71 20-50
Fax: (040) 53 71 20-77
Mail: hanse@siteco.de

Vertriebsregion

Leipzig
Fuggerstraße 1
D-04448 Leipzig
Fon: (0341) 5 26 77-0
Fax: (0341) 5 26 77-20
Mail: leipzig@siteco.de

Vertriebsregion

München
Neumarkter Straße 80
D-81673 München
Fon: (089) 45 42 96-0
Fax: (089) 45 42 96-77
Mail: muenchen@siteco.de

Vertriebsregion

Nordrhein
Barthonia Forum
Vogelsanger Straße 80
D-50823 Köln
Fon: (0221) 5 77 78-0
Fax: (0221) 5 77 78-90
Mail: nordrhein@siteco.de

Vertriebsregion

Nürnberg
Gebäude G / 1. OG
Allersberger Straße 185
D-90461 Nürnberg
Fon: (0911) 9 41 78-0
Fax: (0911) 9 41 78-31
Mail: nuernberg@siteco.de

Vertriebsregion

Ruhr
An der Wethmarheide 34
D-44536 Lünen
Fon: (02306) 20 04-0
Fax: (02306) 20 04-20
Mail: ruhr@siteco.de

Vertriebsregion

Südwest
Rutesheimer Straße 24
D-70499 Stuttgart
Fon: (0711) 88 02 37-0
Fax: (0711) 88 02 37-30
Mail: stuttgart@siteco.de

Vertriebsregion

Südwest
Josef-Meyer-Straße 13-15
D-68167 Mannheim
Fon: (0621) 3 97 01-0
Fax: (0621) 3 97 01-30
Mail: mannheim@siteco.de

Australien

International Lighting Pty Ltd
14 Hudson Avenue
Castle Hill NSW 2154
Fon: +61 2 9680 8466
Fax: +61 2 9680 8655
Mail: info@siteco.de

Äthiopien

Siemens Pvt.Ltd.
P.O.Box 5505
39/47, boulevard Ornano
F-93527 Saint Denis Cedex 2
Fon: +33 1 4922 35 74
Fax: +33 1 4922 38 18
Mail: info@siteco.de

Belgien

C.T.R. s.a.
Rue J.B. Deckockstraat, 99-101
B-1080 Brüssel
Fon: +32 2 410 50 10
Fax: +32 2 410 02 46
Mail: mschayer@ctr.be

Bosnien und Herzegowina

Siteco d.o.o
Predstavništvo Sarajevo
Hamdije Cemerlica 2
BiH-71000 Sarajevo
Fon: +387 33 654 163
Fax: +387 33 654 814
Mail: info@siteco.de

Dänemark

Siteco Belysning AS
Ole Deviks vei 4
N-0666 Oslo
Fon: +47 23 37 32-50
Fax: +47 23 37 32-60
Mail: info@siteco.de

Eritrea

D.M. Electrical
Engineering P.L.C.
P.O.Box 5783
Asmara
Fon: +291 1 126737
Fax: +291 1 127650
Mail: info@siteco.de

Finnland

Silux OY AB
Ulappakatu 1
FIN-02320 Espoo
Fon: +358 9 80 22 077
Fax: +358 9 80 21 890
Mail: peter.nyman@silux.inet.fi

Frankreich

Siemens S.A.S.
39/47, boulevard Ornano
F-93527 Saint Denis Cedex 2
Fon: +33 1 4922 35 74
Fax: +33 1 4922 38 18
Mail: info@siteco.de

Griechenland

Siemens A.E.
Artemidos 8 - P.O.B.6 10 11
GR-151 10 Amaroussio/Athen
Fon: +30 1 6864 578
Fax: +30 1 6864 562
Mail: info@siteco.de

Hong Kong/China

Prosperity Lamps &
Components Ltd
RM 1401-2 Harbour Centre,
25 Harbour Road, Wanchai
Fon: +852 2511 0022
Fax: +852 2511 0082
Mail: info@siteco.de

Indonesien

PT Sielitec Cahaya Tugal
Kompleks Ferry Sonnevile
Blok IV Kavling D1/D2
Gunung Putri - Bogor 16961
Fon: +62 21 867 1461
Fax: +62 21 867 1743
Mail: info@siteco.de

Irland

Siteco Ltd, Units 7 & 8
Hillgate Business Centre
Swallow Street, Higher Hillgate
GB-Stockport SK1 3AU
Fon: +44 161 480 6558
Fax: +44 161 480 6559
Mail: info@siteco.co.uk

Israel

Nisko Import
Electricity & Electronics Ltd.
2a Habarzel St. Tel-Aviv 69710
Fon: +972 3 7657216
Fax: +972 3 7657222
Mail: info@siteco.de

Italien

Siteco Lighting Systems S.r.l.
Via Pollini 8
I-20126 Mailand
Fon: +39-0266-11-7107
Fax: +39-0266-11-3056
Mail: info@sitecoitalia.it

Korea

Osram Korea Co. Ltd
3rd Fl, Ye-Sung Bldg, 150-30
Samsung-dong, Kangnam-ku
Seoul (135-090)
Fon: +82 2 5544 112
Fax: +82 2 556 1644
Mail: info@siteco.de

Kroatien

Predstavništvo
u Republici Hrvatskoj
Trg Drazena Petrovica 3
CRO-1000 Zagreb
Fon: +385 1 48 12 417
Fax: +385 1 48 43 588
Mail: info@siteco.de

Kuwait

NGEECO National & German
Electrical and Electronic
Services Company
P.O.Box 6612; 32041 Hawalli
Fon: +965 2418888
Fax: +965 2463222
Mail: info@siemens.com.kw

Luxemburg

MINUSINES S.A.
8, rue Hogenberg
L-1022 Luxembourg
Fon: +352 49 58 58
Fax: +352 49 58 66
Mail: michels@minusines.de

Malaysia

Siteco Lighting (M) Sdn Bhd
No 18 & 20; Jalan Utama 2/20
Taman Perindustrian Puchong
Utama
47100 Puchong
Selangor Darul Ehsan
Fon: +603 5061 5517
Fax: +603 8062 2439
Mail: info@siteco.com.my

Niederlande

Candela Lichttechniek b.v.
Postbus 8
NL-2950 AA Alblasserdam
Fon: +31 78 6 920 929
Fax: +31 78 6 920 920
Mail: info@candela.nl

Nigeria

Siemens Ltd, Nigeria
98/100 Oshoki
Apapa Lagos
Fon: +234 1 4500237
Fax: +234 1 4500131
Mail: info@siteco.de

Norwegen

Siteco Belysning AS
Ole Deviks vei 4
N-0666 Oslo
Fon: +47 23 37 32-50
Fax: +47 23 37 32-60
Mail: siteco@siteco.no

Oman

Waleed Associates LLC
P.O.Box 437 Muscat P.C.113
Fon: +968 738101
Fax: +968 739930
Mail: info@siteco.de

Österreich

Siteco Knoblich Licht
Puchgasse 2
A-1222 Wien
Fon: +43 1 2 50 24-0
Fax: +43 1 2 50 24-2 55
Mail: info@knoblich-licht.at

Polen

Siteco Lighting Poland Sp. z o.o.
ul. Polecki 21
PL-02-822 Warschau
Fon: +48 22 545 05 83
Fax: +48 22 545 05 84
Mail: siteco@siteco.com.pl

Portugal

Siemens S.A.,
A & D Iluminação
Rua Irmaos Siemens, I
P-2720-093 Amadora
Fon: +351 21 417 82 69
Fax: +351 21 417 80 89
Mail: info@siteco.de

Russland

Repräsentanz der Siteco
Beleuchtungstechnik GmbH
Office 607, Tverskoy Bulvar, 14/1
RUS-103009 Moskau
Fon: +7 501 792 5374
Fax: +7 095 792 5302
Mail: olga@siteco.dol.ru

Schweden

Annell Ljus + Form AB
Surbrunnsgatan 14
S-11421 Stockholm
Fon: +46 8 442 90 00
Fax: +46 (8) 442 90 25
Mail: info@annell.se

Schweden

ScandiLux Belysning AB
(Technische Außenleuchten)
Postbox 22562
S-10422 Stockholm
Fon: +46 8 785 0002
Fax: +46 8 785 0005
Mail: info@siteco.de

Schweiz

Siteco AG
Airport Business
Center 62
CH-3123 Belp-Bern
Fon: +41 31 818 28 28
Fax: +41 31 818 28 20
Mail: info@siteco.ch

Singapur

Siteco Lighting (S) Pte Ltd
49 Jalan Pemimpin
#03-05 APS Industrial Building
Singapur 577203
Fon: +65 255 2325
Fax: +65 255 1890
Mail: info@siteco.de

Slowakei

Siteco Knoblich Licht
Puchgasse 2
A-1222 Wien
Fon: +43 1 2 50 24 307
Fax: +43 1 2 50 24 255
Mail: info@knoblich-licht.at

Slowenien

Siteco d.o.o.,
Trzaska c.23
SLO-2000 Maribor
Fon: +386 2 300 4200
Fax: +386 2 332 5295
Mail: prodajna@siteco.si

Spanien

Siemens S. A., PS 8
Ronda de Europa 5
E-28760 Tres Cantos (Madrid)
Fon: +34 91 514 7080
Fax: +34 91 514 7016
Mail: info@siteco.de

Taiwan

Lancaster Co. Ltd
No 323 Sung Shan Rd
Taipei
Fon: +8862 2 764 9516
Fax: +8862 2 765 4725
Mail: info@siteco.de

Tschechische Republik

Fiat Lux
Kostelni 25/25
CZ-25088 Celakovice
Fon: +420 326 991 409
Fax: +420 326 996 480
Mail: adamek@celakovice.cz
info@siteco.cz

Türkei

Siteco Aydinlatma Teknigi
Gardenya Plaza 3
Kat. 10
TR-81120 Ataşehir-Istanbul
Fon: +90 216 455 4565
Fax: +90 216 455 4073
Mail: siteco@siteco.com.tr

UK

Siteco Ltd, Units 7 & 8
Hillgate Business Centre
Swallow Street, Higher Hillgate
GB-Stockport SK1 3AU
Fon: +44 161 480 6558
Fax: +44 161 480 6559
Mail: info@siteco.co.uk

Ungarn

Siteco Knoblich Licht
Puchgasse 2
A-1222 Wien
Fon: +43 1 2 50 24-209
Fax: +43 1 2 50 24-255
Mail: info@knoblich-licht.at

Vereinigte Arabische Emirate

ARASCA Arabian Scandinavian
General Trading Co.
P.O.Box 86637 Dubai
Fon: +971 4 3391337
Fax: +971 4 3391335
Mail: arasca@emirates.net.ae

Mehr Licht? Mehr Info?
Siteco Beleuchtungstechnik, Ohmstraße 50, D-83301 Traunreut.
Anrufen: +49 8669/33-0
Faxen: +49 8669/33-397
eMail: info@siteco.de
Surfen: www.siteco.de

siteco Beleuchtungstechnik

